

Safety Precautions

General Safety Regulations

WARNING: Do not touch the robot's electronics, battery or charging base. Users are not allowed to maintain internal components of the product.

- Product maintenance requires authorized professional maintenance personnel to operate. Please make sure that the nominal voltage of the power supply of the charging base is in accordance with the standard socket voltage.
- This device can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of this device in a safe way and understand the hazards involved.
- Children should be supervised to ensure they do not play with this device.
- Cleaning and maintenance shall not be performed by children without adult supervision.

Safety Instruction

- Please read all safety precautions and instructions before operating this robot.
- Please pay attention to all warnings on battery, power adapter, robot and instruction manual.

- Please follow all instructions described in this manual.
- The harm and the degree of damage caused by the wrong operation are explained as follows.



WARNING SYMBOLS USED

Indicates a potentially hazardous condition that, if not avoided, may result in death or serious injury.



ATTENTION SYMBOLS USED

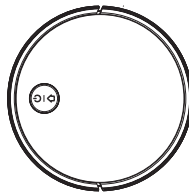
Indicates a potentially hazardous condition that, if not avoided, may result in mild or moderate injury.



This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes

Note: The company reserves the right to make any technical or design changes to the product as a result of continuous improvement. The right of interpretation belongs to the company.

Child Safety



- Children are not allowed to use this product alone.
- Children are not allowed to play with the packaging of the product, otherwise it may cause suffocation.

Notice



1. This product can only use the battery provided by the manufacturer.
2. The battery must be taken out when the product is discarded.
3. If you need to replace the battery, please contact our after-sales service department. If you use the wrong type of battery to replace it, it may cause a safety accident.
4. In case of battery leakage, and if you accidentally let the liquid contact with the skin or clothing, you should immediately wipe with a dry cloth. Waste batteries should be sent to the recycle center or designated maintenance center, which cannot be thrown away.

**In case of any query/issue with the product, please reach out to us at: support@v-tac.eu
For More products range, inquiry please contact our distributor or nearest dealers.
V-TAC EUROPE LTD. Bulgaria, Plovdiv 4000, bul.L.Karavelow 9B**

Table of Contents

Safety Precautions	1
Child Safety	2
Introduction	4
Warning	5
Attention	6
Package Content	7
Product Composition / Part Name	8
Usage	9
Range of non-application	10
Operating Status of Robot	11
Charging	15
Maintenance	15



WEEE Number: 80133970

INSTRUCTION MANUAL ROBOT VACUUM (VT-5522)



INTRODUCTION

Thank you for selecting and buying V-TAC product. V-TAC will serve you the best. Please read these instructions carefully before starting the installation and keep this manual handy for future reference. If you have any another query please contact our dealer or local vendor from whom you have purchased the product. They are trained and ready to serve you at the best.

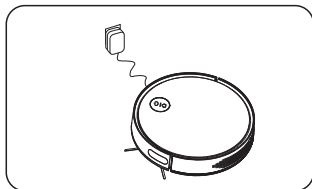
Model	VT-5522
Power Supply	120-240V
Power Adapter	12V
Robot VAC Rechargeable Battery	7.4V Li-ion, 2000mAh
Body Material	Engineered ABS Housing
Suction Power	Brushless Motor 800 PA
Cleaning Area Coverage	Up to 120 Sq. Meters
Dust Bin Capacity	430mL
Noise Level	≤65dB
Dimension (L x W x H)	12.4x12.4x3.0in



MULTI-LANGUAGE MANUAL QR CODE

Please scan the QR code to access the manual in multiple languages.

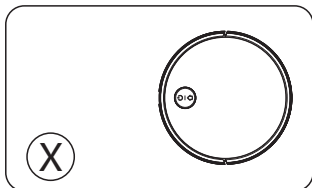
WARNING



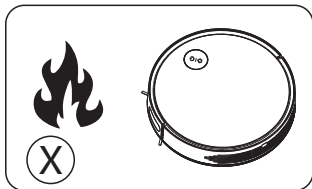
- This product can only use the original battery charging base and adapter, otherwise it may cause damage, electric shock or fire caused by high voltage.



- If the robot and accessories are found damaged, please stop using the product immediately. Please contact our after-sales service department. Except for the professional maintenance personnel designated or authorized by the company, no one is allowed to disassemble, repair or modify the product.
- Do not touch the power plug or product with wet hands to avoid possible electric shock.

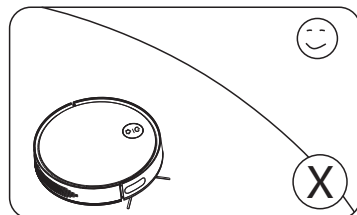


- Do not use this product in the suspended environment without protective guard, so as to avoid the vacuum cleaner falling accidentally and causing personal injury.
- Do not drag or move the product through the power cord. Do not unduly twist, bend or place heavy objects on the power cord.

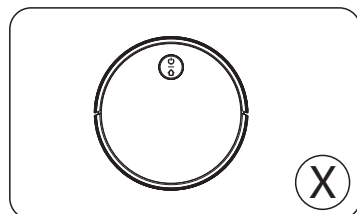


- Do not let the product near the source of fire or close to flammable, explosive and corrosive materials.
- Do not let clothing or any part of your body (such as hair, fingers, etc.) be sucked into the brush or wheels of the vacuum cleaner as this can cause personal injury.

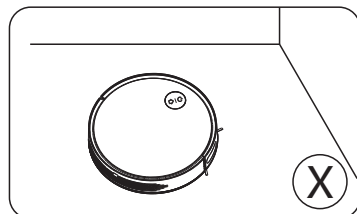
⚠ ATTENTION



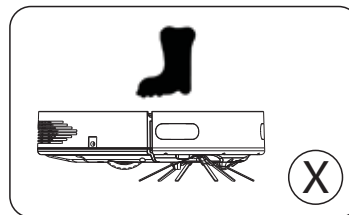
This product is for indoor use only.



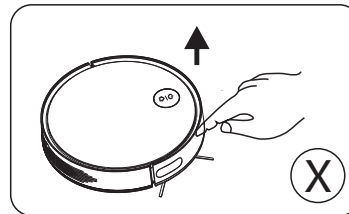
Avoid vacuum cleaner damage caused by inhalation of water, oil or other liquids.



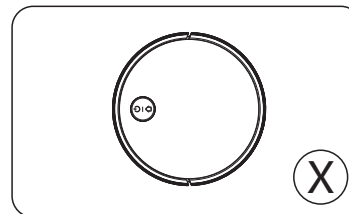
Before use, please tidy up the scattered wires on the ground, so as not to interfere with the work of the vacuum cleaner.



Do not place heavy weight on the vacuum cleaner.

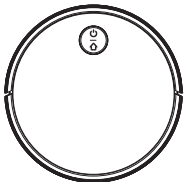
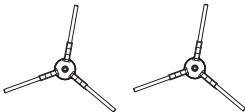
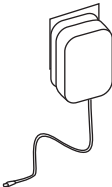
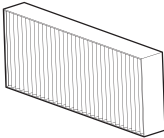
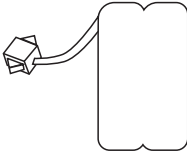
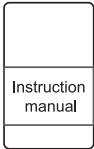


Do not lift the vacuum cleaner by the front shell alone, as it will damage the vacuum cleaner



The charging stand should be placed against the wall. The adapter cord should not be placed randomly on the floor to prevent it from being wound around the bottom of the vacuum cleaner.

Package Contents

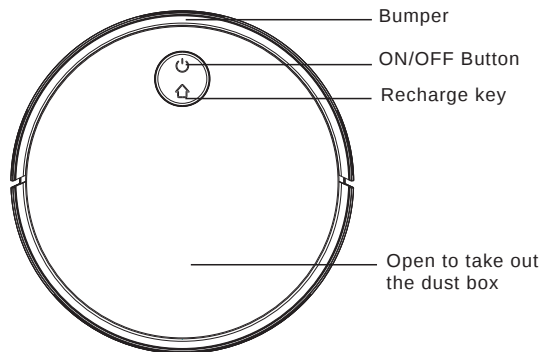
			
Smart Robot Vacuum	Sweep Brushes x4	Adapter	Hepa filter x2
			
Remote Control	Battery	Cleaning Brush	Instruction manual

TIPS:

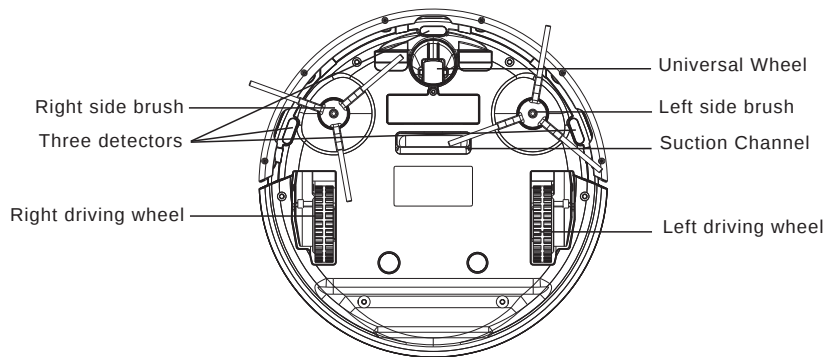
* If the product is not going to be used for a long period of time. Please ensure to charge the machine once in 60 days.

Product Composition / Part Name

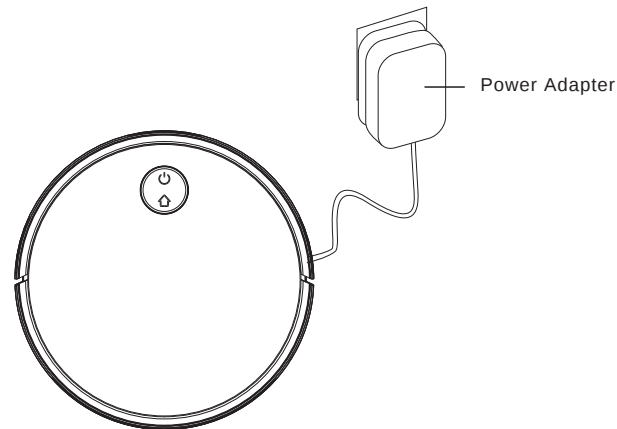
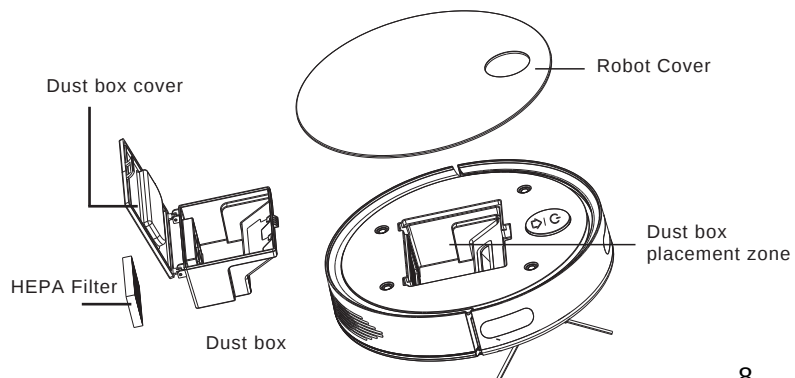
Robot Front View



Robot Back View

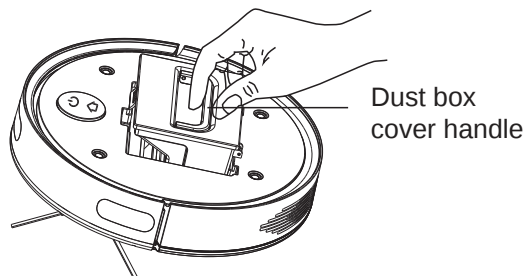


Internal Structure of Dust Box



Product Composition / Part Name

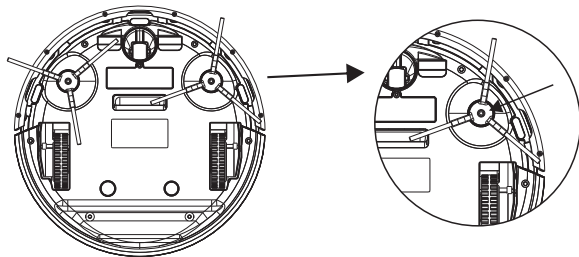
Dust Box Installation



- **Removing the dust box:** Hold the handle and pull it out as shown in the image on the left.

- **Installing the dust box:** Fix the dust box into the vacuum. Ensure it is installed correctly.

Clean the side brush



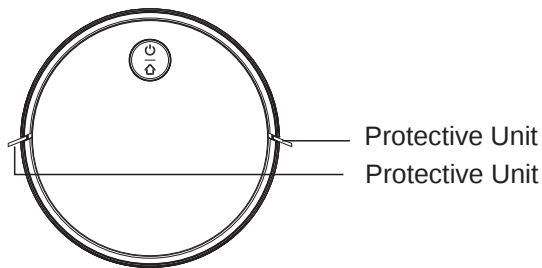
- Clean the side brush with the cleaning brush. If there is a lot of hair on the side brush, you can use scissors to carefully cut the hair, and then clean.

1. Installation steps: Align the side brush with the hole at the bottom and press down until you hear a "click" to indicate that the side brush is in place.
2. Disassembly steps: Grab the bristles on both ends of the side brush and pull them out gently.

Tips:

Before each use, please check whether these side brushes have been assembled, otherwise it will affect the normal cleaning work of the vacuum cleaner.

Usage



***Attention:** Before cleaning, it is necessary to remove the protective block at the front shell of the machine, and tidy up small objects or obstacles in the room, especially wire entanglements, to prevent them from getting stuck and winding into the bottom of the machine.

The product is suitable for the following floor environment:



Wooden floor



Undercoat carpet

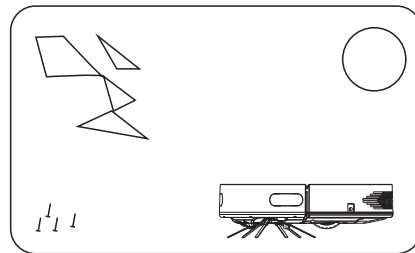
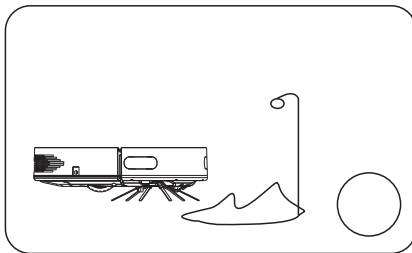
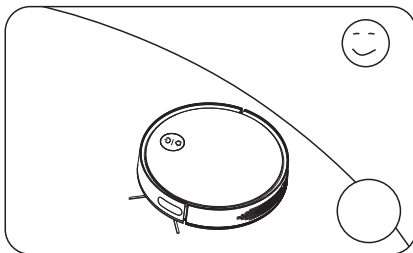


Ceramic tile

Range of non-application

- * This product is not suitable for use in extremely hot ($+60^{\circ}\text{C}$ or above) or extremely cold (-5°C or below) environments.
- * This product is for indoor use only.
- * Do not use this product in the suspended environment without protective guard, so as to avoid the vacuum cleaner falling accidentally and causing personal injury.
- * Do not use this product in wet or flammable, explosive, or corrosive environments.
- * Do not allow this product to absorb unextinguished cigarette butts or matches.
- * This product cannot be used to absorb the toner used in laser printer or copier. These substances may cause fire disaster.
- * Do not use this product to absorb sharp objects, such as glass, nails, etc., to avoid product damage.

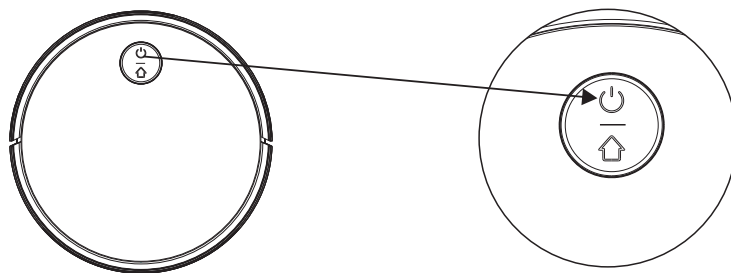
Range of non-application



Operating Status of Robot

1. OFF status

When the vacuum cleaner is off, long press the “” button, and the blue light will be on after the buzzer goes off. The vacuum cleaner will enter the standby mode after 3 seconds.

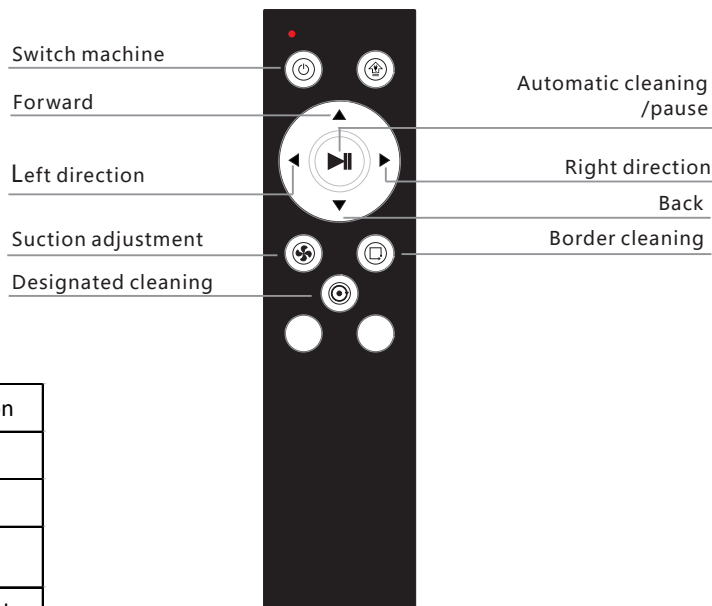


2. Standby status

1. If there is no operation, the vacuum cleaner will automatically shut down after 5 minutes of standby.
2. Press the "⏻" button once, the buzzer will ring, turn the machine on and off.

3. Remote control status

1. Press "⚙️" to adjust the suction of the machine fan.
2. Press the edge cleaning button of "◻️" to enter the edge cleaning mode.
3. Press the fixed point cleaning key of "🎯" to start the area cleaning with the current point as the circle.



Indicator light function prompt

No.	Function guidance	Function information
1	The blue light is always on.	Standby mode
2	The blue light is always on.	Operating mode
3	The blue and purple lights flicker alternately.	Charging mode
4	The purple light is always on.	Completely charged
5	The red light flickers.	Failure alarm

4. Automatic cleaning

Automatic cleaning mode is suitable for cleaning the whole home environment. In the automatic cleaning state, the blue light of the machine shines.

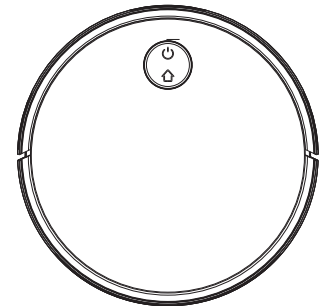
1. After the machine starts, firstly it scans and identifies the environment, establishes the cleaning area and plans the cleaning path;
2. Then, according to the planning area, uses the arched path for cleaning, and automatically avoid obstacles and steps, etc.
3. Set up the cleaning path map in real time to complete the planned path cleaning and ensure that all areas can be cleaned.



Cleaning path in automatic cleaning mode

5. Charging mode

In charging mode, the blue and purple lights flicker alternately to indicate that the robot is in charging mode. Once the robot has been fully charged it will indicate with a constant purple light.



6. Fault detected mode

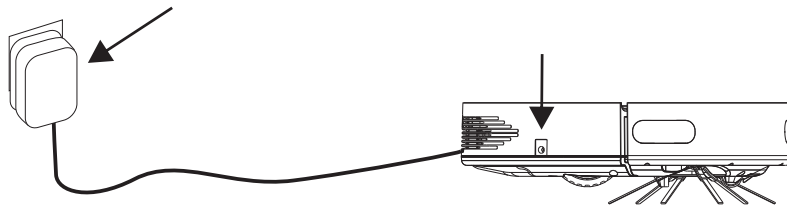
Failure alarm function of indicator light and solution

No.	Flicker frequency	Problem	Solution
1	2	Low battery	Charge the robot or replace fully charged battery
2	3	The collision is abnormal	1. Check if the collision cover is stuck; 2. The collision switch is abnormal; 3. The mainboard collision is abnormal.
3	4	The floor detector is invalid	1. Check if there is foreign object in or out of the floor detector cover; 2. The floor detector wire has come off; 3. The transmitting or receiving light of floor detector is abnormal.
4	5	The sound of the side brush current flow is loud	1. Check if the side brush is entangled or stuck by a foreign object; 2. The side brush motor is abnormal.
5	6	The current flow of left wheel is abnormal	1. Check if the wheel is entangled or stuck by a foreign object; 2. The motor wire has come off; 3. The motor is abnormal.
6	7	The current flow of right wheel is abnormal	1. Check if the wheel is entangled or stuck by a foreign object; 2. The motor wire has come off; 3. The motor is abnormal.

Charging

Manual charging

Connect the power adapter jack directly to the robot and then plug the charging cable into the power supply.

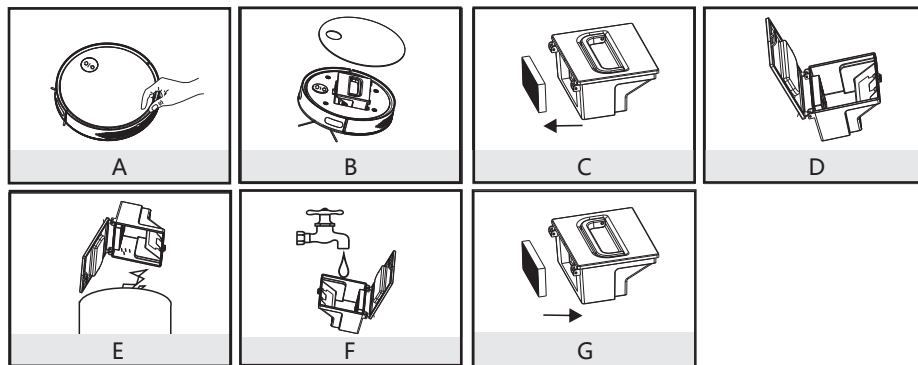


1. Please completely charge the robot for 12 hours when charging for the first time.
2. For daily use, please place the robot on the charging base and ensure that the charging base is connected to the power supply.
3. If you do not use the vacuum cleaner for a long time, please fully charge it and then turn it off to store it in a ventilated and dry place.

Maintenance

Clean the side brush

Please clean the side brush when it becomes dirty. If the side brush is damaged, it can be replaced.



Clean the dust box and filter

After each use, please clean the dust box and filter in time. Specific operations are shown in the following figure:

Tips: After taking out the dust box, please check whether there is any foreign object in the suction inlet and clean it.

(FR) INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi et acheté un produit à V-TAC. V-TAC vous offrira le meilleur. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation et conservez ce manuel à portée de main pour référence ultérieure. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter notre distributeur ou le fournisseur local auprès duquel vous avez acheté le produit. Ils sont formés et prêts à vous servir au mieux.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

RÈGLEMENT GÉNÉRAL DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT: Ne touchez pas à l'électronique, à la batterie ou à la base de chargement du robot. Les utilisateurs ne sont pas autorisés à entretenir les composants internes du produit.

- L'entretien des produits nécessite l'intervention d'un personnel d'entretien professionnel autorisé. Veuillez vous assurer que la tension nominale de l'alimentation électrique du socle de chargement est conforme à la tension standard de la prise.
- Ce dispositif peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient été supervisées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de ce dispositif de manière sûre et qu'elles comprennent les risques encourus.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans la surveillance d'un adulte.

INSTRUCTION DE SÉCURITÉ

- Veuillez lire toutes les précautions et instructions de sécurité avant d'utiliser ce robot.
- Veuillez prêter attention à tous les avertissements figurant sur la batterie, l'adaptateur électrique, le robot et le manuel d'instructions.
- Veuillez suivre toutes les instructions décrites dans ce manuel.
- Le préjudice et le degré de dommage causé par une mauvaise opération sont expliqués comme suit.



LES SYMBOLES D'AVERTISSEMENT UTILISÉS

Indique une condition potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



LES SYMBOLES D'ATTENTION UTILISÉS

Indique une condition potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées.



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers

Remarque: La société se réserve le droit d'apporter toute modification technique ou de conception au produit dans le cadre d'une amélioration continue. Le droit d'interprétation appartient à l'entreprise.

SÉCURITÉ DES ENFANTS

- Les enfants ne sont pas autorisés à utiliser ce produit seuls.
- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'emballage du produit, sous peine d'étouffement

AVIS

1. Ce produit ne peut utiliser que la batterie fournie par le fabricant.
2. La pile doit être retirée lorsque le produit est mis au rebut.
3. Si vous devez remplacer la batterie, veuillez contacter notre service après-vente. Si vous utilisez le mauvais type de batterie pour la remplacer, cela peut provoquer un accident de sécurité.
4. En cas de fuite de la batterie, et si vous laissez accidentellement le liquide entrer en contact avec la peau ou les vêtements, vous devez immédiatement l'essuyer avec un chiffon sec. Les piles usagées doivent être envoyées au centre de recyclage ou au centre d'entretien désigné, qui ne peuvent être jetées.

AVERTISSEMENT

- Ce produit ne peut utiliser que la base de chargement de la batterie et l'adaptateur d'origine, sinon il peut causer des dommages, un choc électrique ou un incendie causé par la haute tension.
- Si le robot et ses accessoires sont endommagés, veuillez cesser immédiatement d'utiliser le produit. Veuillez contacter notre service après-vente. À l'exception du personnel d'entretien professionnel désigné ou autorisé par l'entreprise, personne n'est autorisé à démonter, réparer ou modifier le produit.
- Ne touchez pas la fiche d'alimentation ou le produit avec les mains mouillées pour éviter tout risque de choc électrique.
- N'utilisez pas ce produit dans l'environnement suspendu sans protection, afin d'éviter que l'aspirateur ne tombe accidentellement et ne cause des blessures.
- Ne faites pas glisser ou déplacer le produit par le cordon d'alimentation. Ne pas tordre, plier ou placer d'objets lourds sur le cordon d'alimentation.
- Ne pas laisser le produit près de la source d'incendie ou à proximité de matières inflammables, explosives et corrosives.
- Ne laissez pas vos vêtements ou une partie de votre corps (comme les cheveux, les doigts, etc.) être aspirés par la brosse ou les roues de l'aspirateur, car cela peut provoquer des blessures.

ATTENTION

- Ce produit est destiné à un usage intérieur uniquement.
- Évitez les dommages causés par l'aspirateur en cas d'inhalation d'eau, d'huile ou d'autres liquides.
- Avant l'utilisation, veuillez ranger les fils épars sur le sol, afin de ne pas gêner le travail de l'aspirateur.
- Ne placez pas de poids lourd sur l'aspirateur.
- Ne soulevez pas l'aspirateur par la seule coque avant, car cela l'endommagerait
- Le socle de chargement doit être placé contre le mur. Le cordon d'adaptation ne doit pas être placé au hasard sur le sol pour éviter qu'il ne s'enroule autour du fond de l'aspirateur.

CONTENU DU PAQUET

- Robot aspirateur intelligent
- Brosses à balayer x4
- Adaptateur
- Filtre Hepa x2
- Télécommande
- Batterie
- Brosse de nettoyage
- Manuel d'instructions

CONSEILS:

* Si le produit ne sera pas utilisé pendant une longue période. Veuillez vous assurer de recharger la machine une fois tous les 60 jours.

COMPOSITION DU PRODUIT / NOM DE LA PIÈCE

Vue de face du robot [voir figure 1].

Vue arrière du robot [voir figure 2].

Structure interne de la boîte à poussière [Voir figure 3]

Installation d'une boîte à poussière [voir figure 4].

- **Retrait de la boîte à poussière:** Tenez la poignée et tirez-la comme indiqué sur l'image de gauche.
- **Installation de la boîte à poussière:** Fixez la boîte à poussière dans l'aspirateur. Veillez à ce qu'elle soit correctement installée.

Nettoyer la brosse latérale [voir figure 5].

- Nettoyez la brosse latérale avec la brosse de nettoyage. S'il y a beaucoup de cheveux sur la brosse latérale, vous pouvez utiliser des ciseaux pour couper les cheveux avec précaution, puis les nettoyer.

1. Étapes d'installation: Alignez la brosse latérale avec le trou en bas et appuyez jusqu'à ce que vous entendiez un «clac» indiquant que la brosse latérale est en place.

2. Étapes de démontage: Saisissez les poils aux deux extrémités de la brosse latérale et tirez-les doucement.

CONSEILS:

Avant chaque utilisation, veuillez vérifier si ces brosses latérales ont été assemblées, sinon cela affectera le travail de nettoyage normal de l'aspirateur.

UTILISATION

*Attention: Avant le nettoyage, il est nécessaire de retirer le bloc de protection de la coque avant de la machine et de ranger les petits objets ou obstacles dans la pièce, en particulier les fils métalliques, pour éviter qu'ils ne se coincent et ne s'enroulent dans le fond de la machine.

DOMAINE DE NON-APPLICATION

- * Ce produit ne convient pas à une utilisation dans des environnements extrêmement chauds (+60°C ou plus) ou extrêmement froids (-5°C ou moins).
- * Ce produit est destiné à un usage intérieur uniquement.
- * Ne pas utiliser ce produit dans l'environnement suspendu sans protection, afin d'éviter que l'aspirateur ne tombe accidentellement et ne cause des blessures.
- * Ne pas utiliser ce produit dans des environnements humides ou inflammables, explosifs ou corrosifs.
- * Ne pas laisser ce produit absorber les mégots de cigarettes ou les allumettes non éteints.
- * Ce produit ne peut pas être utilisé pour absorber le toner utilisé dans une imprimante laser ou un photocopieur. Ces substances peuvent provoquer un incendie catastrophique.
- * Ne pas utiliser ce produit pour absorber des objets pointus, tels que du verre, des clous, etc.

LE PRODUIT EST ADAPTÉ À L'ENVIRONNEMENT DE SOL SUIVANT:

- Plancher en bois
- Sous-couche tapis
- Carreau de céramique

ÉTAT DE FONCTIONNEMENT DU ROBOT

1. Statut OFF

Lorsque l'aspirateur est éteint, appuyez longtemps sur le bouton "(⏻)", et la lumière bleue s'allumera après que le vibreur sonore se soit éteint. L'aspirateur passe en mode veille au bout de 3 secondes.

2. État de veille

1. Si l'aspirateur ne fonctionne pas, il s'éteint automatiquement après 5 minutes de veille.
2. Appuyez une fois sur le bouton "(⏻)", le vibreur sonore sonnera, allumera et éteindra la machine.

3. État de la télécommande

1. Appuyez sur "(⚙)" pour régler l'aspiration du ventilateur de la machine.
2. Appuyez sur le bouton de nettoyage des bords de "(□)" pour entrer dans le mode de nettoyage des bords.
3. Appuyez sur la touche de nettoyage du point fixe "(⦿)" pour commencer le nettoyage de la zone avec le point actuel comme cercle.

FONCTION DE TÉMOIN LUMINEUX

No	Guide des fonctions	Informations sur les fonctions
1	La lampe bleue est toujours allumée.	Mode veille
2	La lampe bleue est toujours allumée.	Mode de fonctionnement
3	Les lampes bleues et violettes clignotent alternativement.	Mode de chargement
4	La lampe violette est toujours allumée.	Entièrement chargé
5	La lampe rouge clignote.	Alarme de panne

4. NETTOYAGE AUTOMATIQUE

Le mode de nettoyage automatique convient pour nettoyer l'ensemble de l'environnement domestique. Dans l'état de nettoyage automatique, la lumière bleue de la machine brille.

1. Après le démarrage de la machine, elle scanne et identifie d'abord l'environnement, établit la zone de nettoyage et planifie le parcours de nettoyage ;
2. Ensuite, en fonction de la zone de planification, utiliser le chemin arqué pour le nettoyage, et éviter automatiquement les obstacles et les marches, etc.
3. Établir la carte du chemin de nettoyage en temps réel pour terminer le nettoyage du chemin prévu et s'assurer que toutes les zones peuvent être nettoyées.

5. MODE DE CHARGEMENT

En mode de charge, les lumières bleue et violette clignotent alternativement pour indiquer que le robot est en mode de charge. Une fois que le robot a été complètement chargé, il l'indique par une lumière violette constante.

6. MODE DE DÉTECTION DES DÉFAUTS

Fonction d'alarme en cas de défaillance du témoin lumineux et solution

Non.	Fréquence de clignotement	Problème	Solution
1	2	Pile faible	Recharger le robot ou remplacer la batterie complètement chargée
2	3	La collision est anormale	1. Vérifiez si le couvercle de collision est collé ; 2. Le commutateur de collision est anormal ; 3. La collision de la carte mère est anormale.
3	4	Le détecteur de plancher n'est pas valable	1. Vérifiez s'il y a un corps étranger dans ou hors du couvercle du détecteur de sol ; 2. Le fil du détecteur d'étage s'est détaché ; 3. La lumière d'émission ou de réception du détecteur d'étage est anormale.
4	5	Le bruit du courant de brosse latérale est fort	1. Vérifiez si la brosse latérale est empêtrée ou collée par un objet étranger 2. Le moteur à balais latéraux est anormal.
5	6	Le flux actuel de la roue gauche est anormal	1. Vérifiez si la roue est enchevêtrée ou coincée par un objet étranger ; 2. Le fil du moteur s'est détaché ; 3. Le moteur est anormal.
6	7	Le flux actuel de la roue droite est anormal	

IMPUTATION

CHARGE MANUELLE

Connectez la prise de l'adaptateur électrique directement au robot, puis branchez le câble de chargement dans l'alimentation électrique.

1. Veuillez recharger complètement le robot pendant 12 heures lors de la première charge.
2. Pour une utilisation quotidienne, veuillez placer le robot sur la base de chargement et vous assurer que la base de chargement est connectée à l'alimentation électrique.
3. Si vous n'utilisez pas l'aspirateur pendant une longue période, veuillez le charger complètement et l'éteindre pour le ranger dans un endroit aéré et sec.

MAINTENANCE

NETTOYER LA BROSSSE LATÉRALE

Veuillez nettoyer la brosse latérale lorsqu'elle est sale. Si la brosse latérale est endommagée, elle peut être remplacée.

NETTOYER LA BOÎTE À POUSSIÈRE ET LE FILTRE

Après chaque utilisation, veuillez nettoyer à temps la boîte à poussière et le filtre. Les opérations spécifiques sont illustrées dans la figure suivante:

CONSEILS: Après avoir retiré la boîte à poussière, veuillez vérifier s'il n'y a pas de corps étranger dans la prise d'aspiration et la nettoyer.

(DE) GEBRAUCHSANWEISUNG

Wir danken Ihnen, dass Sie ein V-TAC ausgesucht und gekauft haben. V-TAC wird Ihnen die besten Dienste erweisen. Lesen Sie, bitte, diese Gebrauchsanweisung vor der Montage aufmerksam durch und halten Sie sie für Auskünfte in der Zukunft parat. Sollten Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie, bitte, unseren lokalen Händler oder Verkäufer, von dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie sind ausgebildet und bereit Sie auf die bestmögliche Art und Weise zu unterstützen.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN**ALLGEMEINE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN**

WARNUNG: Berühren Sie nicht die Elektronik, die Batterie oder die Ladestation des Roboters. Benutzer dürfen keine Wartungsarbeiten an den internen Komponenten des Produkts durchführen.

- Für die Produktwartung ist autorisiertes professionelles Wartungspersonal erforderlich. Bitte stellen Sie sicher, dass die Nennspannung des Netzteils der Ladestation der Standardsteckdosenspannung entspricht.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie eine Aufsicht oder Anleitung zur sicheren Verwendung dieses Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit diesem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.

SICHERHEITSANLEITUNG

- Bitte lesen Sie alle Sicherheitsvorkehrungen und Anweisungen, bevor Sie diesen Roboter betreiben.
- Bitte beachten Sie alle Warnhinweise auf Batterie, Netzteil, Roboter und laut der Bedienungsanleitung.
- Bitte befolgen Sie alle in dieser Gebrauchsanweisung angeführten Anweisungen.
- Der Schaden und das Ausmaß des durch den falschen Betrieb verursachten Schadens werden wie folgt erläutert.

**VERWENDETE WARNSYMBOL**

Weist auf einen potenziell gefährlichen Zustand hin, der, wenn er nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

**VERWENDETE ACHTUNGS-SYMBOL**

Weist auf einen potenziell gefährlichen Zustand hin, der, wenn er nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf.

Hinweis: Das Unternehmen behält sich das Recht vor, technische oder Designänderungen am Produkt im Zusammenhang mit seiner kontinuierlichen Verbesserung vorzunehmen. Das Auslegungsrecht liegt ebenfalls beim Unternehmen.

KINDERSICHERHEIT

- Kinder dürfen dieses Produkt nicht alleine verwenden.
- Kinder dürfen nicht mit der Verpackung des Produkts spielen, da dies zu Erstickung führen kann.

HINWEIS

1. Dieses Produkt darf nur die vom Hersteller bereitgestellte Batterie verwenden.
2. Die Batterie muss herausgenommen werden, wenn das Produkt entsorgt wird.
3. Wenn Sie die Batterie austauschen müssen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Falls Sie den falschen Batterietyp zum Ersetzen verwenden, kann dies zu einem Unfall führen.
4. Wischen Sie bei einem Batterieleck und versehentlichem Kontakt mit Haut oder Kleidung sofort mit einem trockenen Tuch ab. Gebrauchte Batterien sollten an ein Recyclingcenter oder ein spezialisiertes Servicecenter geschickt und nicht entsorgt werden.

WARNUNG

- Dieses Produkt kann nur die Original-Batterieladestation und Adapter verwenden. Andernfalls kann es zu Schäden, Stromschlägen oder Bränden durch Hochspannung kommen.
- Wenn der Roboter und das Zubehör beschädigt sind, stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein. Bitte wenden Sie sich an unseren Kundendienst. Mit Ausnahme des vom Unternehmen benannten oder autorisierten professionellen Wartungspersonals darf niemand das Produkt zerlegen, reparieren oder modifizieren.
- Nicht mit nassen Händen den Netzstecker oder das Produkt berühren, um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht hängend oder ohne Schutz, um zu vermeiden, dass der Staubsauger versehentlich herunterfällt und Personen verletzt werden.
- Ziehen oder bewegen Sie das Produkt nicht durch das Netzkabel. Verdrehen, biegen oder legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel.
- Das Produkt nicht in der Nähe der Feuerquelle oder in der Nähe von brennbaren, explosiven und ätzenden Materialien stehen lassen.
- Lassen Sie keine Kleidung oder Körperteile (wie Haare, Finger usw.) in die Bürste oder die Räder des Staubsaugers gesaugt werden, da dies zu Verletzungen führen kann.

ACHTUNG

- Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich bestimmt.
- Lassen Sie den Staubsauger nicht durch Ansaugen von Wasser, Öl oder anderen Flüssigkeiten beschädigen.
- Räumen Sie vor dem Gebrauch die verstreuten Drähte auf dem Boden auf, um die Arbeit des Staubsaugers nicht zu beeinträchtigen.

- Kein schweres Gewicht auf den Staubsauger legen.
- Heben Sie den Staubsauger nicht allein an der Frontschale an, da dies den Staubsauger beschädigen kann.
- Der Ladeständer sollte an der Wand aufgestellt werden. Das Adapterkabel sollte nicht auf den Boden durcheinander gebracht werden, um zu verhindern, dass es unter dem Staubsauger gewickelt wird.

PACKUNGSGEHALT

- Intelligenter Roboterstaubsauger
- Bürsten x4
- Adapter
- Hepa filter x2
- Fernbedienung
- Batterie
- Reinigungsbürste
- Gebrauchsanweisung

TIPPS:

- * Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird: Laden Sie das Gerät alle 60 Tage einmal auf.

PRODUKTZUSAMMENSETZUNG / NAME DER TEILE

Vorderansicht des Roboters [Siehe Abbildung 1]

Rückansicht des Roboters [Siehe Abbildung 2]

Interne Struktur des Staubkastens [Siehe Abbildung 3]

Installation des Staubkastens [Siehe Abbildung 4]

- **Entfernen des Staubkastens:** Halten Sie den Griff fest und ziehen Sie ihn heraus, wie in der Abbildung links gezeigt.
- **Einbau des Staubkastens:** Den Staubkasten im Staubsauger sichern. Stellen Sie sicher, dass er korrekt installiert ist.

Reinigung der Seitenbürste [Siehe Abbildung 5]

- Reinigen Sie die Seitenbürste mit der Reinigungsbürste. Wenn sich viele Haare auf der Seitenbürste befinden, können Sie die Haare mit einer Schere vorsichtig schneiden und dann reinigen.

1. Installationsschritte: Richten Sie die Seitenbürste auf das Loch unten aus und drücken Sie sie nach unten, bis ein "Klicken" zu hören ist, das anzeigt, dass die Seitenbürste angebracht ist.

2. Demontage: Fassen Sie die harten Borsten an beiden Enden der Seitenbürste und ziehen Sie sie vorsichtig nach oben.

TIPPS:

Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob diese Seitenbürsten zusammengebaut wurden, da dies sonst die normalen Reinigungsarbeiten des Staubsaugers beeinträchtigt.

BETRIEB DES GERÄTS

*Achtung: Vor der Reinigung muss der Schutzblock an der Frontschale der Maschine entfernt und kleine Gegenstände oder Hindernisse im Raum, insbesondere Drahtverflechtungen, aufgeräumt werden, damit sie nicht stecken bleiben und sich in den Boden der Maschine wickeln.

NICHT-ANWENDUNGSBEREICH

- * Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung in extrem heißen (+ 60 °C oder höher) oder extrem kalten (-5° C oder darunter) Umgebungen geeignet.
- * Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich bestimmt.
- * Verwenden Sie dieses Produkt nicht hängend und ohne Schutz, um zu vermeiden, dass der Staubsauger versehentlich herunterfällt und Personen verletzt werden.
- * Verwenden Sie dieses Produkt nicht in feuchten oder brennbaren, explosiven oder korrosiven Umgebungen.
- * Lassen Sie dieses Produkt keine nicht ausgelöschten Zigarettenstummel oder Streichhölzer aufsaugen.
- * Dieses Produkt kann nicht zur Absorption des im Laserdrucker oder Kopierer verwendeten Toners verwendet werden. Diese Substanzen können eine Brandkatastrophe verursachen.
- * Verwenden Sie dieses Produkt nicht zum Saugen an scharfen Gegenständen wie Glas, Nägeln usw., um eine Beschädigung zu vermeiden.

DAS PRODUKT IST FÜR FOLGENDE BODENBELÄGE GEEIGNET:

- Holzboden
- Untergrundteppich
- Keramikfliesen

BETRIEBSZUSTAND DES ROBOTERS

1. Status AUS

Wenn der Staubsauger ausgeschaltet ist, drücken Sie lange die Taste "(⏻)". Das blaue Licht leuchtet, nachdem der Summer ertönt. Der Staubsauger wechselt nach 3 Sekunden in den Standby-Modus.

2. Standby Status

1. Wenn kein Betrieb erfolgt, schaltet sich der Staubsauger nach 5 Minuten Standby automatisch aus.
2. Drücken Sie einmal die Taste "(⏻)", ein Piepton ertönt. Sie können das Gerät jetzt ein- oder ausschalten.

3. Fernbedienungsstatus

1. Drücken Sie "(⚙)", um die Saugleistung des Maschinenlüfters einzustellen.
2. Drücken Sie die Kantenreinigungstaste "(□)", um den Kantenreinigungsmodus aufzurufen.
3. Drücken Sie die Festpunktreinigungstaste "(⊙)", um die Bereichsreinigung mit dem aktuellen Punkt als Mittelpunkt eines Kreises zu starten.

EINGABEAUFFORDERUNG FÜR DIE KONTROLLLEUCHTE

No	Funktionshinweise	Funktionsinformationen
1	Das blaue Licht leuchtet ununterbrochen	Standby Modus
2	Das blaue Licht leuchtet ununterbrochen	Betriebsart
3	Die blauen und violetten Lichter blinken abwechselnd	Lademodus
4	Das violette Licht leuchtet ununterbrochen	Vollständig aufgeladen
5	Das rote Licht blinkt	Störungalarm

4. AUTOMATISCHE REINIGUNG

Der automatische Reinigungsmodus eignet sich zur Reinigung der gesamten häuslichen Umgebung. Im automatischen Reinigungsstatus leuchtet das blaue Licht des Geräts.

1. Nach dem Start des Geräts wird zunächst die Umgebung gescannt und identifiziert, der Reinigungsbereich ermittelt und der Reinigungspfad geplant.
2. Verwendet dann je nach Planungsbereich den ermittelten Pfad zur Reinigung und vermeidet automatisch Hindernisse, Stufen usw.
3. Erstellt eine Echtzeit-Reinigungsroutenkarte, um die geplante Route zu reinigen und die Reinigung aller Bereiche zu sichern.

5. LADEMODUS

Im Lademodus blinken die blauen und violetten Lichter abwechselnd, um anzuzeigen, dass sich der Roboter im Lademodus befindet. Sobald der Roboter vollständig aufgeladen ist, wird dies mit einem konstanten violetten Licht angezeigt.

6. STÖRUNGERKENNUNGSMODUS

Störungalarmfunktion von Kontrollleuchte und Lösung

Nein.	Blinkfrequenz	Problem	Lösung
1	2	Niedriger Batteriestatus	Den Roboter aufladen oder eine voll aufgeladene Batterie ersetzen
2	3	Störung der Kollision	1. Überprüfen Sie, ob die Kollisionsabdeckung blockiert ist. 2. Störung des Kollisionsschalters. 3. Störung der Hauptpanel-Kollision.
3	4	Der Bodendetektor ist beschädigt.	1. Prüfen Sie, ob sich innerhalb oder außerhalb der Bodendetektorabdeckung Fremdkörper befinden. 2. Das Bodendetektorkabel ist versetzt. 3. Die Sende- oder Empfangslampe am Bodendetektor ist beschädigt.
4	5	Das Geräusch des Seitenbürstenflusses ist laut	1. Überprüfen Sie, ob die Seitenbürste von einem Fremdkörper verwickelt oder festgeklebt ist. 2. Der Seitenbürstenmotor ist beschädigt.
5	6	Der Durchfluss am linken Rad ist nicht normal.	1. Überprüfen Sie, ob das Rad durch einen Fremdkörper verwickelt oder blockiert ist. 2. Das Motorkabel ist rausgegangen. 3. Der Motor ist beschädigt.
6	7	Der Durchfluss am rechten Rad ist nicht normal.	

AUFLADEN

MANUELLES LADEN

Schließen Sie die Netzadapterbuchse direkt an den Roboter an und stecken Sie das Ladekabel in die Stromversorgung.

1. Bitte laden Sie den Roboter beim ersten Laden 12 Stunden lang vollständig auf.

2. Stellen Sie den Roboter für den täglichen Gebrauch auf die Ladestation und stellen Sie sicher, dass die Ladestation an die Stromversorgung angeschlossen ist.

3. Wenn Sie den Staubsauger längere Zeit nicht benutzen, laden Sie ihn bitte vollständig auf und schalten Sie ihn dann aus, um ihn an einem belüfteten und trockenen Ort aufzubewahren.

WARTUNG

REINIGUNG DER SEITENBÜRSTE

Reinigen Sie die Seitenbürste, wenn sie verschmutzt ist. Wenn sie beschädigt ist, kann die Seitenbürste ersetzt werden.

STAUBKASTEN UND FILTER REINIGEN

Nach jedem Gebrauch den Staubkasten und den Filter rechtzeitig reinigen. Die spezifischen Vorgänge sind in der folgenden Abbildung dargestellt:

TIPPS: Überprüfen Sie nach dem Herausnehmen des Staubkastens, ob sich Fremdkörper in der Saugöffnung befinden, und entfernen Sie diese gegebenenfalls.

(BG) ВЪВЕДЕНИЕ

Благодарим ви, че избрахте и закупихте продукт на Ви-Тек (V-TAC). Ви-Тек (V-TAC) ще ви послужи по най-добрия възможен начин. Моля прочетете тези инструкции внимателно преди инсталация и съхранявайте ръководството за бъдещи справки. Ако имате други въпроси, моля свържете се с нашия дилър или с местния търговец, от който сте закупили продукта. Те са обучени и са готови да ви послужат по най-добрия начин.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ**ОБЩИ НОРМИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не пипайте електронните схеми, батерията или зарядното устройство на работа. Потребителите не трябва да извършват техническо обслужване на основните вътрешни компоненти на продукта.

- Техническото обслужване на продукта трябва да се извършва от оторизиран професионалист по поддръжката. Уверете се, че номиналното напрежение на захранващия източник или на зарядното устройство е в съответствие със стандартното мрежово напрежение.
- Това устройство може да се използва от деца на възраст 8 години или повече и от лица с нарушени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и познания, ако те са под надзор или са инструктирани относно безопасната употреба на това устройство и разбират свързаните с него опасности.
- Децата трябва да бъдат под надзор, за да се гарантира, че не играят с уреда.
- Почистването и техническото обслужване не трябва да се изпълняват от деца, които не са под надзора на възрастен.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да започнете работа с робота, прочетете всички предпазни мерки и инструкции за безопасност.
- Обърнете внимание на всички предупреждения на батерията, захранващия адаптер, робота и в ръководството за експлоатация.
- Следвайте всички инструкции, описани в това ръководство.
- Вредите и степента на увреждане, дължащи се на погрешна експлоатация, са обяснени по-нататък.

**ИЗПОЛЗВАНИ ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ СИМВОЛИ**

Указва потенциално опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да причини смърт или сериозно нараняване.

**ИЗПОЛЗВАНИ СИМВОЛИ ЗА ВНИМАНИЕ**

Указва потенциално опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да причини леки или средни наранявания.



Тази маркировка показва, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с останалия битов отпадък.

Забележка: Компанията си запазва правото да внася технически или конструктивни промени в продукта в резултат на неговото непрекъснато усъвършенстване. Правото на интерпретация също е на компанията.

БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА

- Децата не трябва да използват този продукт самостоятелно.
- Децата не трябва да играят с опаковката на продукта, в противен случай може да настъпи задушаване.

ЗАБЕЛЕЖКА

1. Този продукт може да използва само батерията, осигурена от производителя.
2. При обезвреждане на продукта, батерията трябва да се извади.
3. Ако трябва да смените батерията, се свържете с нашия отдел за следпродажбено обслужване. Ако използвате неподходящ тип батерия за смяна, можете да причините злополука.
4. При изтичане на батерията и ако случайно течността влезе в контакт с кожата или облеклото, незабавно я избършете със суха кърпа. Използваните батерии трябва да се изпращат в център за рециклиране или в специализиран център за техническо обслужване и не трябва да се изхвърлят.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Този продукт може да използва само оригиналните зарядно устройство за батерия и адаптер, в противен случай, може да възникне повреда, токов удар или дори пожар, вследствие на високото напрежение.
- Ако установите, че роботът или батериите са повредени, незабавно преустановете използването на продукта. Свържете се с нашия отдел за следпродажбено обслужване. Разглобяването, ремонтването или модифицирането на продукта може да се извършва само от професионален персонал по техническото обслужване, определен или оторизиран от компанията.
- Не пипайте хранящия щепсел или продукта с мокри ръце, за да избегнете потенциален токов удар.
- Не използвайте този продукт окачен и без предпазител, за да избегнете случайното падане на прахосмукачката и причиняването на наранявания на хора.
- Не теглете и не придвижвайте продукта, като го държите за хранящия кабел. Не усуквайте, не огъвайте и не поставяйте тежки предмети върху хранящия кабел.
- Не оставяйте продукта близо до източник на огън или до запалими, експлозивни или корозивни материали.
- Не позволявайте коята и да било част от Вашето облекло или тяло (като коса, пръсти и т.н.) да бъде засмукана в четките или колелата на прахосмукачката, тъй като това може да причини наранявания.

ВНИМАНИЕ

- Този продукт е само за употреба на закрито.
- Не позволявайте повреждане на прахосмукачката вследствие на засмукването на вода, масло или други течности.
- Преди употреба, приберете разпръснатите по земята кабели, за да не пречат на работата на прахосмукачката.
- Не поставяйте тежки предмети върху прахосмукачката.

- Не наклоняйте прахосмукачката така, че да се опира само на предната част на корпуса, тъй като това може да доведе до повреждането ѝ.
- Стойката за зареждане трябва да се постави до стена. Кабелът на адаптера не трябва да се поставя безразборно на пода, за да се предотврати навиването му около долната част на прахосмукачката.

СЪДЪРЖАНИЕ НА ОПАКОВКАТА

- Интелигентна прахосмукачка-робот
- Подови четки 4 бр.
- Адаптер
- Хепа филтър 2 бр.
- Дистанционно управление
- Батерия
- Почистваща четка
- Ръководство за експлоатация

СЪВЕТИ:

* Ако продуктът няма да се използва дълго време. Зареждайте машината веднъж на 60 дена.

СЪСТАВ НА ПРОДУКТА / НАИМЕНОВАНИЕ НА ЧАСТИТЕ

Изглед отпред на робота [вж. Фигура 1]

Изглед отзад на робота [вж. Фигура 2]

Вътрешна конструкция на прахоуловителя [вж. Фигура 3]

Монтаж на прахоуловителя [вж. Фигура 4]

- **Сваляне на прахоуловителя:** Хванете дръжката и я изтеглете навън, както е показано на фигурата вляво.
- **Монтаж на прахоуловителя:** Фиксирайте прахоуловителя в прахосмукачката. Уверете се, че е монтиран правилно.

Почистване на страничната четка [вж. Фигура 5]

- Почистете страничната четка с помощта на почистващата четка. Ако по страничната четка има много косми, можете да използвате ножици, за да ги изрежете внимателно, след което почистете и четката.

1. Монтажни стъпки: Подравнете страничната четка с отвора от долната страна и натиснете надолу, докато не чуете щракване, което показва, че страничната четка е фиксирана на място.

2. Стъпки при демонтаж: Хванете твърдите косми от двата края на страничната четка и ги издърпайте внимателно нагоре.

СЪВЕТИ:

Преди всяка употреба, проверявайте дали страничните четки са монтирани, в противен случай, нормалната работа по почистване на прахосмукачката може да бъде нарушена.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

***Внимание:** Преди почистване е необходимо да свалите предпазния блок от предната част на корпуса на машината и да приберете всички малки предмети или препятствия в помещението, особено кабелните снопове, за да предотвратите засядането и навиването им на долната част на машината.

Условия, неподходящи за експлоатация

- * Този продукт не е подходящ за използване в прекомерно горещи (+60°C или повече) или прекомерно студени (-5°C или по-малко) среди.
- * Този продукт е само за употреба на закрито.
- * Не използвайте този продукт окачен и без предпазител, за да избегнете случайното падане на прахосмукачката и причиняването на наранявания на хора.
- * Не използвайте този продукт в мокри или запалими, експлозивни или корозивни среди.
- * Не позволявайте продуктът да засмуква незагасени фасове или клечки кибрит.
- * Не използвайте този продукт за засмукване на тонер, използван в лазерен принтер или копирна машина. Тези вещества могат да причинят пожар.
- * Не използвайте този продукт за засмукване на остри предмети, като стъкло, пирони и т.н., за да избегнете неговото повреждане.

ПРОДУКТЪТ Е ПОДХОДЯЩ ЗА СЛЕДНИТЕ ВИДОВЕ ПОДОВИ НАСТИЛКИ:

- Дървен под
- Долна част на килим
- Керамични плочки

РАБОТЕН СТАТУС НА РОБОТА

1. Изключен статус

Когато прахосмукачката е изключена, натиснете и задръжте бутона "(⏏)", подава се звуков сигнал и светва синята лампа. След 3 секунди прахосмукачката влиза в режим стендбай (очакване).

2. Статус стендбай

1. При неизпълнение на операции, прахосмукачката се изключва след 5-минутен престой в режим стендбай.
2. Натиснете веднъж бутона "(⏏)", подава се звуков сигнал, вече можете да включите или изключите уреда.

3. Статус на дистанционното управление

1. Натиснете "(⚙)", за да регулирате засмукването на вентилатора.
2. Натиснете бутона за почистване на ръбове и ъгли "(□)", за да влезете в режим на почистване на ръбове и ъгли.
3. Натиснете бутона за почистване на фиксирана точка "(⊙)", за да започнете почистване на кръгова област, чийто център представлява текущата точка.

ФУНКЦИИ НА ИНДИКАТОРНАТА ЛАМПА

No	Ръководство за функциите	Информация за функциите
1	Синята лампа винаги свети.	Режим стендбай
2	Синята лампа винаги свети.	Режим на работа
3	Синята и лилавата лампи примигват с редуване.	Режим на зареждане
4	Лилавата лампа винаги свети.	Напълно зареден
5	Червената лампа мига.	Аларма за неизправност

4. АВТОМАТИЧНО ПОЧИСТВАНЕ

Режимът на автоматично почистване е подходящ за всякакви домашни среди. В статус на автоматично почистване, синята лампа на машината свети.

1. След задействане на уреда, той първо сканира и идентифицира средата, установява зоната на почистване и планира пътя на почистване.
2. След това, съобразно планираната зона, използва начертания път на почистване и автоматично избягва всякакви препятствия, стъпала и т.н.
3. Установява карта на пътя на почистване в реално време, за да извърши почистване по планирания път и да осигури възможност за почистване на всички зони.

5. РЕЖИМ НА ЗАРЕЖДАНЕ

В режим на зареждане, синята и лилавата лампи мигат с редуване, за да покажат, че роботът е в режим на зареждане. След като роботът се зареди напълно, лилавата лампа светва за постоянно.

6. РЕЖИМ НА ДЕТЕКТИРАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Функция на аларма при неизправност на индикаторната лампа и решение

№.	Честота на мигане	Проблем	Решение
1	2	Нисък заряд на батерията	Заредете робота или сменете напълно заредената батерия.
2	3	Сблъсъкът не е нормален	1. Проверете дали капакът за сблъсък не е блокиран; 2. Неизправност при превключвателя при сблъсък; 3. Сблъсъкът на главния панел не е нормален.
3	4	Подовият детектор е повреден.	1. Проверете дали има чужд предмет в или извън капака на подовия детектор; 2. Кабелът на подовия детектор е изместен; 3. Предаващата или приемащата лампа на подовия детектор е повредена.
4	5	Силен шум на потока при страничната четка	1. Проверете дали в страничната четка не е заплетен или заседнал външен предмет; 2. Моторът на страничната четка е повреден.
5	6	Потокут при лявото колело не е нормален.	1. Проверете дали колелото е заплетен или заседнал външен предмет; 2. Кабелът на мотора е изместен; 3. Моторът е повреден.
6	7	Потокут при дясното колело не е нормален.	

ЗАРЕЖДАНЕ РЪЧНО ЗАРЕЖДАНЕ

Свържете жака на хранващия адаптер директно в робота, след което включете хранващия кабел в хранващия източник.

1. При първото зареждане на робота, зареждайте в продължение на 12 часа, докато го заредите напълно.
2. При ежедневна употреба поставете робота на зарядното устройство и се уверете, че то е свързано със хранващ източник.
3. Ако няма да използвате прахосмукачката дълго време, я заредете напълно, изключете я и я съхранявайте на проветриво и сухо място.

ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ ПОЧИСТВАНЕ НА СТРАНИЧНАТА ЧЕТКА

Почиствайте страничната четка, когато тя се замърси. Ако е повредена, страничната четка може да бъде сменена.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРАХОУЛОВИТЕЛЯ И ФИЛТЪРА

След всяка употреба, почиствайте своевременно прахоуловителя и филтъра. Конкретните операции са показани на долната фигура:

Съвети: След като извадите прахоуловителя, проверете дали в смукателния отвор няма външен предмет и го отстранете.

(HR) UVOD

Hvala vam, što ste odabrali i kupili tvrtke Vi-Tek (V-TAC). Vi-Tek (V-TAC) će va poslužiti na najbolji mogući način. Molimo, pažljivo pročitajte ove upute prije instalacije i spremite upute za buduću uporabu. Ako imate dodatnih pitanja, molimo obratite se našem prodavaču ili lokalnom trgovcu gdje ste kupili ovaj proizvod. Oni su osposobljeni i spremni vam pomognu na najbolji način.

MJERE PREDOSTROŽNOSTI**OPĆI SIGURNOSNI ZAHTEJEVI**

UPOZORENJE: Ne dirajte integrirani sklop, elektroničke elemente, bateriju ili stanicu za punjenje robota. Potrošači ne treba da obavljaju poslove tehničkog održavanja glavnih komponenata unutar proizvoda.

- Tehničko održavanje proizvoda mora obavljati samo ovlašteni stručnjak za održavanje. Provjerite je li nazivni napon strujnog napajanja ili stanice za punjenje u skladu sa standardnim mrežnim naponom.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina ili starija, te osobe s oštećenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom ili su upućeni za sigurnu uporabu ovog uređaja i shvaćaju opasnost koja je povezana sa istim uređajem.
- Djeca moraju biti pod nadzorom kako bi se garantiralo da se ne igraju s uređajem.
- Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca koja nisu pod nadzorom odrasle osobe.

SIGURNOSNE UPUTE

- Prije rada s robotom, pročitajte sve sigurnosne mjere opreza i sigurnosne upute.
- Pridržavajte se svih upozorenja koja se odnose na bateriju, stanicu za punjenje, robota i upute za uporabu.
- Slijedite sve upute opisane u ovom priručniku.
- Oštećenja i stupanj oštećenja uslijed nepravilnog rada objašnjeni su u nastavku.

**KORIŠTENI SIGURNOSNI ZNAKOVI**

Označavaju potencijalno opasnu situaciju koja bi, ako se ne izbjegne, mogla rezultirati smrću ili ozbiljnim ozljedama.

**KORIŠTENI SIMBOLI UPOZORENJA**

Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati manjom ili umjerenom ozljedom.



Ova oznaka ukazuje da se proizvod ne smije odlagati s drugim kućnim otpadom.

Napomena: Tvrtka zadržava pravo na tehničke ili dizajnerske promjene na proizvodu kao rezultat njegovog kontinuiranog unapređenja. Pravo tumačenja također pripada tvrtki.

SIGURNOST DJECE

- Djeca ne smiju koristiti ovaj proizvod sami.
- Djeca se ne smiju igrati s ambalažom ovog proizvoda, jer se u protivnom može dogoditi gušenje.

BILJEŠKA

1. Ovaj proizvod smije koristiti samo bateriju koja je dostavljena od proizvođača.
2. Kad odložite ovaj proizvod, obavezno izvadite bateriju.
3. Ako trebate zamijeniti bateriju, obratite se našem nadležnom servisu. Ako za zamjenu koristite pogrešnu neodgovarajuću bateriju, možete prouzrokovati nezgodu.
4. Ako dođe do curenja baterije i slučajnog kontakta s kožom ili odjećom, odmah je obrišite suhom krpom. Istrošene baterije treba poslati u centar za reciklažu ili specijalizirani servisni centar i ne treba ih odlagati s drugim kućnim otpadom.

UPOZORENJE

- Ovaj proizvod može koristiti samo originalni punjač baterije, jer u protivnom može doći do oštećenja, električnog udara ili čak požara, zbog visokog napona.
- Ako ustanovite da su robot ili baterija oštećeni, odmah prestanite s uporabom proizvoda. Obratite se našem servisu. Rastavljanje, popravak ili izmjene proizvoda smije izvoditi samo stručno osoblje za održavanje, određeno ili ovlašteno od tvrtke.
- Ne dirajte utikač ili proizvod mokrim rukama kako biste izbjegli potencijalni strujni udar.
- Ne držite ovaj proizvod ovješeno ili bez zaštitnog sredstva, kako biste izbjegli slučajno padanje usisavača i ozljedu ljudi.
- Ne povlačite i ne pomjerajte proizvod mrežnim kabelom. Nemojte uvijati, savijati ili stavljati teške predmete na mrežni kabel.
- Ne ostavljajte proizvod u blizini izvora vatre ili zapaljivih, eksplozivnih ili korozivnih materijala.
- Nemojte dopustiti bilo koji dio odjeće ili tijela (poput kose, prstiju itd.) da bude usisan u četke ili kotače usisavača, jer to može uzrokovati ozljede.

POZOR

- Ovaj je proizvod je namijenjen samo za unutarnju uporabu.
- Nemojte dopustiti da se usisavač ošteti usisavanjem vode, ulja ili drugih tekućina.
- Prije uporabe uklonite kabele razbacane po zemlji, kako ne bi ometali rad usisavača.
- Ne stavljajte na usisavač teške predmete.
- Nemojte naginjati usisavač tako da leži na prednjoj strani kućišta, jer to može uzrokovati kvar.
- Stanicu za punjenje baterije usisivača morate postaviti uz zid. Kabel adaptera ne smije se postavljati razbacan na pod, kako bi se spriječili da se namata po dnu usisavača.

SADRŽAJ PAKETA

- Inteligentni robotski usisavač
- Podne četke 4 kom.
- Adapter
- Hepa filter 2 kom.
- Daljinski upravljač
- Baterija
- Četka za čišćenje
- Upute za uporabu

SAVJETI:

* Ako se proizvod neće dugo koristiti. Uređaj puniti jednom u svakih 60 dana.

SASTAV PROIZVODA / NAZIV DIJELOVA

Prikaz robota odozgo [vidi Sliku 1]

Prikaz robota odozdo [vidi Sliku 2]

Unutarnji dizajn spremnika sakupljača prašine [vidi Sliku 3]

Ugradnja spremnika sakupljača prašine [vidi Sliku 4]

- **Uklanjanje spremnika sakupljača prašine:** Uхватите ручицу i izvucite je kao što je prikazano na slici s lijeve strane.
- **Postavljanje spremnika sakupljača prašine:** Učvrstite spremnik sakupljača prašine u usisivaču. Provjerite je li ispravno postavljen.

Čišćenje bočne četkice [vidi Sliku 5]

- Očistite bočnu četkicu četkom za čišćenje. Ako na bočnoj četkici ima mnogo dlačica, možete ih škarama pažljivo obrezati, a zatim je očistite i četkom.

1. Postupak sastavljanja: Poravnajte bočnu četkicu s rupom na donjoj strani i pritisnite prema dolje dok ne čujete „klik“, što ukazuje da je bočna četkica fiksirana na svom mjestu.

2. Postupak rastavljanja: Uхватите tvrde dlačice na oba kraja bočne četkice i lagano ih povucite prema gore.

SAVJETI:

Prije svake uporabe provjerite jesu li postavljene bočne četkice, jer u protivnom može doći do poremećaja normalnog rada usisavača.

UPORABA

* Oprez: Prije početka čišćenja potrebno je ukloniti sigurnosni blok s prednje strane kućišta uređaja i uklonite bilo kakve male predmete ili prepreke u prostoriji, posebno snopove kabela, kako biste spriječili da se isti zaglave i namotaju na dnu uređaja.

UVJETI NEPRIKLADNI ZA UPORABU UREĐAJA

- * Ovaj proizvod nije prikladan za uporabu u pretjerano vrućim (+ 60°C ili više) ili pretjerano hladnim uvjetima okoliša (-5°C ili manje).
- * Ovaj je proizvod namijenjen samo za unutarnju uporabu.
- * Ne držite ovaj proizvod ovješeno ili bez zaštitnog sredstva, kako biste izbjegli slučajno padanje usisavača i ozljedu ljudi.
- * Ne koristite ovaj proizvod u vlažnim ili zapaljivim, eksplozivnim ili korozivnim okruženjima.
- * Nemojte dopustiti da proizvod usisava neugašene opuške ili žigice.
- * Ne koristite ovaj proizvod za usisavanje tonera koji se koristi u laserskom pisaču ili aparatu za kopiranje. Te tvari mogu izazvati požar.
- * Ne koristite ovaj proizvod za usisavanje oštih predmeta poput stakla, čavli itd. Kako biste spriječili nastanak kvara.

PROIZVOD JE POGODAN ZA SLJEDEĆE VRSTE PODOVA I PODNIH OBLOGA:

- Drveni pod
- Donji dio tepiha
- Keramičke pločice

RADNI STATUS ROBOTA**1. Status isključen**

Kad je usisavač isključen, pritisnite i držite gumb "(⏻)", ogласиće se zvučni signal i svijetli plava žaruljica. Nakon 3 sekunde usisavač prelazi u stanje pripravnosti.

2. Stanje pripravnosti

1. U slučaju neaktivnosti, usisavač se isključuje nakon 5 minuta boravka u stanju pripravnosti.
2. Pritisnite jednom gumb "(⏻)", ogласиće se zvučni signal, sada možete uređaj uključiti ili isključiti.

3. Status daljinskog upravljača

1. Pritisnite "(⚙)" za podešavanje usisavanja ventilatora.
2. Pritisnite gumb za čišćenje rubova i kutova "(□)", za ulazak u način čišćenja rubova i kutova.
3. Pritisnite gumb za brisanje fiksne točke "(⊙)", za početak čišćenja kružnog područja, čiji središnji dio predstavlja trenutnu točku.

FUNKCIJE INDIKACIJSKE SVJETILJKE

No	Uputa o značajkama	Informacije o funkcijama
1	Plavo svjetlo je uvijek upaljeno.	Stanje pripravnosti
2	Plavo svjetlo je uvijek upaljeno.	Način rada
3	Plavo i ljubičasto svjetlo treperi naizmjenično.	Način punjenja
4	Ljubičasto svjetlo je uvijek upaljeno.	Potpuno napunjen
5	Crveno svjetlo treperi.	Alarm za kvar

4. AUTOMATSKO ČIŠĆENJE

Automatski način čišćenja pogodan je za sve kućne prostorije. U statusu automatskog čišćenja svijetli plavo svjetlo na uređaju.

1. Nakon aktiviranja uređaja, isti prvo skenira i identificira okruženje, ustanovljava područje čišćenja i planira put čišćenja.
2. Zatim, prema planiranom području, koristi planirani put čišćenja i automatski izbjegava sve prepreke, stepenice, rubnjake itd.
3. Utvrđuje kartu rute za čišćenje u stvarnom vremenu, kako bi obavio čišćenja na planiranoj ruti i pruža mogućnost čišćenja svih područja.

5. FUNKCIJA PUNJENJA BATERIJE

Prilikom punjenja baterije robotskog usisivača plavo i ljubičasto svjetlo treperi naizmjenično, kako bi se ukazalo da se uređaj puni. Nakon što je baterija robota potpuno napunjena, ljubičasta lampica trajno svijetli.

6. FUNKCIJA OTKRIVANJA KVAROVA

Funkcija alarma u slučaju neispravnosti indikatorske žarulje i rješenja

Ne.	Učestalost treptanja	Problem	Rješenje
1	2	Slaba baterija	Napunite bateriju robotskog usisivača ili zamijenite je potpuno napunjenom baterijom.
2	3	Sudar nije normalan	1. Provjerite da poklopac za sudar nije blokiran; 2. Neispravnost u prekidaču za sudar; 3. Sudar glavne ploče nije normalan.
3	4	Podni detektor je oštećen.	1. Provjerite ima li stranih predmeta unutar ili izvan poklopca detektora; 2. Kabel podnog detektora je pomaknut; 3. Lampica za odašiljanje ili primanje signala na podnom detektoru je oštećena.
4	5	Glasna buka bočne četkice	1. Provjerite je li nekakav strani predmet zapetljan ili zaglavljen u bočnoj četkici; 2. oštećen je motor bočne četkice.
5	6	Protok na lijevom kotaču nije normalan.	1. Provjerite je li u kotaču zapetljan ili zaglavljen nekakav vanjski predmet; 2. Pomaknut je kabel motora; 3. Motor je oštećen.
6	7	Protok na desnom kotaču nije normalan.	

PUNJENJE BATERIJE

RUČNO PUNJENJE

Uključite džek adaptera za napajanja izravno na robota, a zatim priključite strujni kabel u izvor napajanja.

1. Prilikom prvog punjenja robota punite 12 sati sve dok se potpuno ne napuni.
2. Za svakodnevnu upotrebu stavite robota na stanicu za punjenje, odnosno punjač i provjerite je li spojen na izvor napajanja.
3. Ako nemate namjeru koristiti usisavač dulje vrijeme, prvo ga napunite u potpunosti, isključite ga i pohranite na prozračeno i suho mjesto.

TEHNIČKO ODRŽAVANJE

ČIŠĆENJE BOČNE ČETKICE

Očistite bočnu četkicu kada postane prljava. Ako je ista oštećena, bočna četkica se može zamijeniti.

ČIŠĆENJE SAKUPLJAČA PRAŠINE I FILTARA

Nakon svake uporabe očistite sakupljač prašine i filter. Specifične operacije prikazane su na donjoj slici:

Savjeti: Nakon uklanjanja sakupljača prašine, provjerite da u usisnom otvoru nema vanjskih predmeta i ako ima – uklonite ih.

(PT) INTRODUÇÃO

Agradecemos que escolheu e adquiriu o produto da V-TAC. A V-TAC irá servir-lhe da melhor maneira possível. Por favor, leia atentamente estas instruções antes da instalação e mantenha este manual para referência no futuro. Se tiver outras dúvidas, entre em contacto com o nosso revendedor ou comerciante local de quem adquiriu o produto. Eles são formados e estão prontos para lhe serem úteis da melhor maneira possível.

PRECAUÇÕES

NORMAS GERAIS DE SEGURANÇA

AVISO: Não toque no circuito eletrónico, na bateria ou no carregador do robô. Os consumidores não devem realizar manutenção dos principais componentes internos do produto.

- A manutenção do produto deve ser realizada por um profissional de manutenção autorizado. Verifique se a voltagem nominal da fonte de alimentação ou do carregador está de acordo com a voltagem padrão de rede.
- Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 anos de idade ou mais e por pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou intelectuais ou falta de experiência ou conhecimento, desde que supervisionadas ou instruídas sobre o uso seguro do aparelho e entender os riscos envolvidos.
- As crianças também devem estar monitoradas para garantir que não brinquem com o dispositivo.
- A limpeza e manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças desacompanhadas.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de começar a usar o robô, leia todas as precauções e instruções de segurança.
- Observe todos os avisos sobre a bateria, o adaptador de alimentação, o robô e as instruções de operação.
- Siga todas as instruções descritas neste guia.
- Os danos e grau de dano devidos ao uso indevido são explicados abaixo.



SÍMBOLOS DE AVISO USADOS

Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em morte ou lesões graves.



SÍMBOLOS DE ATENÇÃO USADOS

Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, poderá resultar em lesões leves ou moderadas.



Essa marcação indica que o produto não deve ser descartado com o lixo doméstico

Nota: A empresa reserva-se o direito de fazer alterações técnicas ou de design do produto como resultado de sua melhoria contínua. O direito de interpretação também pertence à empresa.

SEGURANÇA INFANTIL

- As crianças não devem usar este produto sozinhas.
- As crianças não devem brincar com a embalagem do produto; caso contrário, poderá ocorrer asfixia

NOTA

1. Este produto pode usar apenas a bateria fornecida pelo fabricante.
2. Ao descartar o produto, a bateria deve ser retirada.
3. Se precisar substituir a bateria, entre em contato com o nosso serviço pós-venda. Se usar o tipo errado de bateria de substituição, poderá causar um acidente.
4. No caso de vazamento da bateria e contato acidental com a pele ou com a roupa, limpe imediatamente com um pano seco. As baterias usadas devem ser enviadas para um centro de reciclagem ou um centro de serviço especializado e não devem ser descartadas.

AVISO

- Este produto pode usar apenas o carregador de bateria e o adaptador originais; caso contrário, danos, choque elétrico ou até incêndio podem ocorrer devido à alta tensão.
- Se achar que o robô ou as baterias estão danificadas, pare de usar o produto imediatamente. Entre em contato com o nosso departamento de serviço pós-venda. A desmontagem, o arranjo ou a modificação do produto só podem ser executados por pessoal de manutenção profissional, designado ou autorizado pela empresa.
- Não toque na ficha de alimentação ou no produto com as mãos molhadas para evitar possíveis choques elétricos.
- Não use este produto pendurado ou sem proteção para evitar a caída acidental do aspirador e as lesões nas pessoas.
- Não puxe ou mova o produto pelo cabo de alimentação. Não torça, dobre ou coloque objetos pesados sobre o cabo de alimentação.
- Não deixe o produto perto de uma fonte de chama ou materiais inflamáveis, explosivos ou corrosivos.
- Não permita que nenhuma parte da sua roupa ou corpo (como cabelos, dedos, etc.) seja sugada pelas escovas ou rodas do aspirador, pois isso pode resultar em lesões.

ATENÇÃO

- Este produto é apenas para uso interno.
- Não permita que o aspirador seja danificado por sucção de água, óleo ou outros líquidos.
- Antes de usar, remova os cabos espalhados no chão para que eles não interfiram na operação do aspirador.
- Não coloque objetos pesados sobre o aspirador.

- Não incline o aspirador para que ele se apoie apenas na parte frontal do corpo, pois isso pode danificá-lo.
- A base de carregamento deve ser colocada contra uma parede. O cabo do adaptador não deve ser colocado aleatoriamente no chão para evitar que fique enrolado na parte inferior do aspirador.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Robô aspirador inteligente
- Escovas de chão 4 unid.
- Adaptador
- Filtro Hepa 2 unid.
- Controle remoto
- Bateria
- Escova de limpeza
- Manual de referência

DICAS:

* Se o produto não for utilizado por um longo período de tempo. Carregue a máquina uma vez a cada 60 dias.

COMPOSIÇÃO DO PRODUTO / NOME DAS PEÇAS

Vista frontal do robô [ver Figura 1]

Vista traseira do robô [ver Figura 2]

Design interno do depósito de pó [ver Figura 3]

Instalação do depósito de pó [ver Figura 4]

- **Retirar o depósito de pó:** Segure a alça e puxe-a para fora, como mostra a figura à esquerda.
- **Instalar o depósito de pó:** Fixe o depósito de pó no aspirador. Assegure-se de que está instalado corretamente.

Limpeza da escova lateral [Ver Figura 5]

● Limpe a escova lateral com a escova de limpeza. Se houver muitos pelos na escova lateral, pode usar uma tesoura para cortá-las com cuidado, e depois limpar a escova.

1. Etapas da instalação: Alinhe a escova lateral com o orifício na parte inferior e pressione para baixo até ouvir um clique que indica que a escova lateral está travada no lugar.

2. Etapas de desinstalação: Segure os pelos duros nas duas extremidades da escova lateral e puxe-os para cima com cuidado.

DICAS:

Antes de cada uso, verifique se as escovas laterais estão instaladas, caso contrário, o trabalho normal de limpeza do aspirador pode ser afetado.

OPERAÇÃO

***Atenção:** Antes da limpeza, é necessário retirar o bloco de segurança da parte frontal do corpo da máquina e guardar todos os objetos pequenos ou obstáculos na sala, especialmente os cabos, para evitar que eles fiquem presos ou enrolados na parte inferior da máquina.

CONDIÇÕES INADEQUADAS PARA OPERAÇÃO

- * Este produto não é adequado para uso em ambientes excessivamente quentes ($+60^{\circ}\text{C}$ ou mais) ou excessivamente frios (-5°C ou menos).
- * Este produto é apenas para uso interno.
- * Não use este produto pendurado ou sem proteção para evitar a caída accidental do aspirador e as lesões nas pessoas.
- * Não use este produto em ambientes húmidos ou inflamáveis, explosivos ou corrosivos.
- * Não permita que o produto aspire pontas de cigarros ou fósforos não apagados.
- * Não use este produto para aspirar o tóner usado em uma impressora ou fotocopiadora a laser. Essas substâncias podem causar um incêndio.
- * Não use este produto para sugar objetos pontiagudos, como vidro, cravos, etc., para evitar danos.

O PRODUTO É ADEQUADO PARA OS SEGUINTE TIPOS DE COBERTURAS DE CHÃO:

- De madeira
- Tapete
- De cerâmica

ESTADO DE OPERAÇÃO DO ROBÔ**1. Estado de desligado**

Quando o aspirador é desligado, prima e mantenha premido o botão "(⏻)", soa um sinal sonoro e a luz azul acende. Após 3 segundos, o aspirador entra no modo de dormir.

2. Estado de dormir

1. No caso de não operação, o aspirador é desligado após 5 minutos no modo de dormir.
2. Prima o botão "(⏻)" uma vez, ouve-se um sinal sonoro; agora pode ligar ou desligar o aparelho.

3. Estado de controlo remoto

1. Prima "(⚙)" para ajustar a sucção do ventilador.
2. Prima o botão de limpeza de bordas e cantos "(□)" para entrar no modo de limpeza de bordas e cantos.
3. Prima o botão de limpeza de um ponto fixo "(⊙)" para iniciar a limpeza de uma área circular cujo centro é o ponto atual.

FUNÇÕES DA LÂMPADA INDICADORA

No	Guia das funções	Informação das funções
1	A luz azul está sempre acesa.	Modo de dormir
2	A luz azul está sempre acesa.	Modo de operação
3	As luzes azul e roxa piscam alternadamente.	Modo de carregamento
4	A luz roxa está sempre acesa.	Carregado completamente
5	A luz vermelha está a piscar.	Alarme de falha

4. LIMPEZA AUTOMÁTICA

O modo de limpeza automática é adequado para todos os ambientes domésticos. No estado de limpeza automática, a luz azul da máquina está acesa.

1. Depois de ativar o aparelho, este primeiro scaneia e identifica o ambiente, estabelece a área de limpeza e planeia a rota de limpeza.
2. Em seguida, de acordo com a área planeada, utiliza a rota de limpeza planeada e evita automaticamente obstáculos, degraus, etc.
3. Estabelece um mapa da rota de limpeza em tempo real para realizar a limpeza na rota planeada e oferecer uma opção para limpar todas as áreas.

5. MODO DE CARREGAMENTO

No modo de carregamento, as luzes azul e roxa piscam alternadamente para indicar que o robô está no modo de carregamento. Quando o robô estiver totalmente carregado, a lâmpada roxa acenderá permanentemente.

6. MODO DE DETECÇÃO DE FALHAS

Função de alarme da lâmpada indicadora em caso de falha e solução

n.º	Frequência do piscar	Problema	Solução
1	2	Bateria fraca	Carregue o robô ou substitua a bateria totalmente carregada
2	3	A colisão não é normal.	1. Verifique se a tampa de colisão não está bloqueada; 2. Falha no interruptor de colisão; 3. A colisão do painel principal não é normal.
3	4	O detector de chão está danificado.	1. Verifique se há algum objeto estranho dentro ou fora da tampa do detector de chão; 2. O cabo do detector de chão está deslocado; 3. A lâmpada transmissora ou receptora no detector de chão está danificada.
4	5	Ruído alto no fluxo de ar da escova lateral	1. Verifique se nenhum objeto estranho está enredado ou preso na escova lateral; 2. O motor da escova lateral está danificado.
5	6	O fluxo de ar na roda esquerda não é normal.	1. Verifique se na roda está enredado ou preso um objeto externo; 2. O cabo do motor está deslocado; 3. O motor está danificado.
6	7	O fluxo de ar na roda direita não é normal.	

CARREGAMENTO

CARREGAMENTO MANUAL

Conete o conector do adaptador de alimentação diretamente ao robô e, em seguida, conete o cabo de alimentação à fonte de alimentação.

1. Ao carregar o robô pela primeira vez, carregue por 12 horas até que esteja totalmente carregado.
2. Para uso diário, coloque o robô no carregador e verifique se o mesmo está conectado a uma fonte de alimentação.
3. Se não usar o aspirador por muito tempo, carregue-o completamente, desligue-o e guarde-o em um local ventilado e seco.

MANUTENÇÃO

LIMPEZA DA ESCOVA LATERAL

Limpe a escova lateral quando estiver suja. Se estiver danificada, a escova lateral pode ser substituída.

LIMPEZA DO DEPÓSITO DE PÓ E DO FILTRO

Após cada uso, limpe o depósito de pó e o filtro oportunamente. As operações específicas são mostradas na figura abaixo:

Dicas: Após remover o depósito de pó, verifique se não há objetos externos na abertura de sucção e remova-os.

(ES) INTRODUCCIÓN

Le agradecemos que ha elegido y adquirido la V-TAC. V-TAC le servirá del mejor modo posible. Pedimos que antes de comenzar la instalación lea atentamente las presentes instrucciones y las guarde en un lugar adecuado para consultas próximas. En caso de dudas o preguntas, póngase, por favor, en contacto con el representante o suministrador más cercano de quien ha comprado el producto. Él será debidamente instruido y dispuesto para atenderle de la mejor manera posible.

PRECAUCIONES

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: No toque los circuitos electrónicos, la batería o el cargador del robot. Los consumidores no deben realizar mantenimiento en los principales componentes internos del producto.

- El mantenimiento del producto debe ser realizado por un profesional de mantenimiento autorizado. Asegúrese de que el voltaje nominal de la fuente de alimentación o del cargador esté de acuerdo con el voltaje estándar de red.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento si son supervisados o instruidos sobre el uso seguro del electrodoméstico y entienden los peligros involucrados.
- Los niños también deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños desatendidos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Antes de empezar a utilizar el robot, lea todas las precauciones e instrucciones de seguridad.
- Observe todas las advertencias en la batería, el adaptador de alimentación, el robot y las instrucciones de funcionamiento.
- Siga todas las instrucciones descritas en este guía.
- Los daños y el grado de daño debidos al mal uso se explican a continuación.



SÍMBOLOS DE ADVERTENCIA UTILIZADOS

Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



SÍMBOLOS DE ATENCIÓN UTILIZADOS

Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.



Esta marca indica que el producto no debe desecharse con la basura doméstica.

Nota: La empresa se reserva el derecho de realizar cambios técnicos o de diseño en el producto como resultado de su mejora continua. El derecho de interpretación también pertenece a la empresa.

SEGURIDAD INFANTIL

- Los niños no deben usar este producto solo.
- Los niños no deben jugar con el embalaje del producto, de lo contrario, puede producirse asfixia.

NOTA

1. Este producto solo puede usar la batería proporcionada por el fabricante.
2. Al desechar el producto, se debe quitar la batería.
3. Si necesita reemplazar la batería, comuníquese con nuestro servicio postventa. Si utiliza el tipo de batería incorrecto para reemplazarlo, puede causar un accidente.
4. En caso de fuga de la batería y contacto accidental con la piel o la ropa, limpie inmediatamente con un paño seco. Las baterías usadas deben enviarse a un centro de reciclaje o a un centro de servicio especializado y no deben desecharse.

ADVERTENCIA

- Este producto solo puede usar el cargador de batería y el adaptador originales; de lo contrario, pueden producirse daños, descargas eléctricas o incluso incendios debido a la alta tensión.
- Si encuentra que el robot o las baterías están dañados, deje de usar el producto inmediatamente. Póngase en contacto con nuestro departamento de servicio postventa. El desmontaje, reparación o modificación del producto solo puede ser realizado por personal de mantenimiento profesional designado o autorizado por la empresa.
- No toque el enchufe o el producto con las manos mojadas para evitar posibles descargas eléctricas.
- No use este producto colgado o sin protección para evitar la caída accidental del aspirador y las lesiones en las personas.
- No tire ni mueva el producto por el cable de alimentación. No tuerza, doble ni coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación.
- No deje el producto cerca de una fuente de fuego o materiales inflamables, explosivos o corrosivos.
- No permita que ninguna parte de su ropa o cuerpo (como cabello, dedos, etc.) sea succionada por los cepillos o las ruedas del aspirador, ya que esto puede causar lesiones.

ATENCIÓN

- Este producto es solo para uso en interiores.
- No permita que el aspirador se dañe por la succión de agua, aceite u otros líquidos.
- Antes de usar, retire los cables dispersos en el suelo para que no interfieran con el funcionamiento del aspirador.
- No coloque objetos pesados sobre el aspirador.
- No incline el aspirador para que se apoye solo en la parte frontal del cuerpo, ya que esto podría dañarlo.
- La base de carga debe colocarse contra una pared. El cable del adaptador no debe colocarse al azar en el piso para evitar que se enrolle alrededor de la parte inferior del aspirador.

Contenido del embalaje

- Robot aspirador inteligente
- Cepillos para pisos 4 uds.
- Adaptador
- Filtro Hepa 2 uds.
- Control remoto
- Batería
- Cepillo de limpieza
- Manual de referencia

CONSEJOS:

* Si el producto no se utilizará durante mucho tiempo. Cargue la máquina una vez cada 60 días.

Composición del producto / Nombre de las partes

Vista frontal del robot [ver Figura 1]

Vista trasera del robot [ver Figura 2]

Diseño interno del colector de polvo [ver Figura 3]

Instalación del colector de polvo [ver Figura 4]

- Retirar el colector de polvo: Sujete el asa y extraígalas como se muestra en la figura de la izquierda.
- Instalar el colector de polvo: Fije el colector de polvo en el aspirador. Asegúrese de que está instalado correctamente.

Limpieza del cepillo lateral [ver Figura 5]

- Limpie el cepillo lateral con el cepillo de limpieza. Si hay muchos pelos en el cepillo lateral, puede usar unas tijeras para cortarlas con cuidado y luego limpiar el cepillo.

1. Pasos de la instalación: Alinee el cepillo lateral con el orificio en la parte inferior y presione hacia abajo hasta que escuche un clic que indica que el cepillo lateral está bloqueado en su lugar.

2. Pasos de desinstalación: Sujete los pelos duros en ambos extremos del cepillo lateral y tire suavemente hacia arriba.

Consejos:

Antes de cada uso, verifique que los cepillos laterales estén instalados, de lo contrario, el trabajo normal de limpieza del aspirador podría ser afectado.

FUNCIONAMIENTO

***Atención:** Antes de limpiar, es necesario quitar el bloque de seguridad de la parte frontal del cuerpo de la máquina y almacenar todos los objetos pequeños u obstáculos en la habitación, especialmente los cables, para evitar que se atasquen y enrollen en la parte inferior de la máquina.

CONDICIONES NO APTAS PARA EL FUNCIONAMIENTO

- * Este producto no es adecuado para su uso en ambientes excesivamente calientes (+60° C o más) o excesivamente fríos (-5° C o menos).
- * Este producto es solo para uso en interiores.
- * No use este producto colgado o sin protección para evitar la caída accidental del aspirador y las lesiones en las personas.
- * No use este producto en ambientes húmedos o inflamables, explosivos o corrosivos.
- * No permita que el producto aspire colillas o fósforos no extinguidos.
- * No utilice este producto para absorber el tóner utilizado en una impresora o fotocopiadora láser. Estas sustancias pueden provocar un incendio.
- * No utilice este producto para aspirar objetos afilados como vidrio, clavos, etc. para evitar dañarlo.

EL PRODUCTO ES ADECUADO PARA LOS SIGUIENTES TIPOS DE PISOS:

- De madera
- Alfombra.
- De cerámica

ESTADO DE FUNCIONAMIENTO DEL ROBOT

1. Estado de apagado

Cuando el aspirador está apagado, presione y mantenga presionado el botón "(⏻)", suena un pitido y se enciende la luz azul. Después de 3 segundos, el aspirador entra en modo de suspensión.

2. Estado de suspensión

1. En caso de que no funcione, el aspirador se apaga después de 5 minutos de estar en modo de suspensión.
2. Presione el botón "(⏻)" una vez, suena un pitido, ahora puede encender o apagar el aparato.

3. Estado de control remoto

1. Presione "(⚙)" para ajustar la succión del ventilador.
2. Presione el botón de limpieza de bordes y esquinas "(□)" para entrar en modo de limpieza de bordes y esquinas.
3. Presione el botón de limpieza de un punto fijo "(⊙)" para empezar a limpiar un área circular cuyo centro es el punto actual.

FUNCIONES DE LA LÁMPARA INDICADORA

No	Guía de las funciones	Información de las funciones
1	La luz azul siempre está encendida.	Modo de suspensión
2	La luz azul siempre está encendida.	Modo de funcionamiento
3	Las luces azul y morada parpadean alternativamente.	Modo de carga
4	La luz morada siempre está encendida.	Cargado completamente
5	La luz roja parpadea.	Alarma de fallo

4. LIMPIEZA AUTOMÁTICA

El modo de limpieza automática es adecuado para todos los entornos domésticos. En estado de limpieza automática, la luz azul de la máquina está encendida.

1. Después de activar el dispositivo, éste primero escanea e identifica el entorno, establece el área de limpieza y planifica la ruta de limpieza.
2. Luego, de acuerdo con el área planificada, utiliza la ruta de limpieza planificada y evita automáticamente cualquier obstáculo, escalones, etc.
3. Establece un mapa de ruta de limpieza en tiempo real para realizar la limpieza en la ruta planificada y proporcionar la capacidad de limpiar todas las áreas.

5. MODO DE CARGA

En el modo de carga, las luces azul y morada parpadean alternativamente para indicar que el robot está en modo de carga. Una vez que el robot esté completamente cargado, la luz morada se ilumina permanentemente.

6. MODO DE DETECCIÓN DE FALLOS

Función de alarma de la lámpara indicadora en caso de fallo y solución

n.	Frecuencia del parpadeo	Problema	Solución
1	2	Batería baja	Cargue el robot o reemplace la batería completamente cargada.
2	3	La colisión no es normal.	1. Compruebe que la cubierta de colisión no esté bloqueada; 2. Fallo en el interruptor de colisión; 3. La colisión del panel principal no es normal.
3	4	El detector de piso está dañado.	1. Verifique si hay objetos extraños dentro o fuera de la cubierta del detector de piso; 2. El cable del detector de piso está desplazado; 3. La lámpara de transmisión o recepción en el detector de piso está dañada.
4	5	Ruido fuerte en el flujo de aire del cepillo lateral	1. Compruebe que ningún objeto extraño esté enredado o atascado en el cepillo lateral; 2. El motor del cepillo lateral está dañado.
5	6	El flujo de aire en la rueda izquierda no es normal.	1. Compruebe que en la rueda no haya un objeto externo enredado o atascado; 2. El cable del motor está desplazado; 3. El motor está dañado.
6	7	El flujo de aire en la rueda derecha no es normal.	

CARGA**CARGA MANUAL**

Conecte el enchufe del adaptador de alimentación directamente al robot y luego conecte el cable de alimentación a la fuente de alimentación.

1. Al cargar el robot por primera vez, cárguelo durante 12 horas hasta que esté completamente cargado.
2. Para uso diario, coloque el robot en el cargador y asegúrese de que el mismo esté conectado a una fuente de alimentación.
3. Si no utilizará el aspirador durante mucho tiempo, cárguela por completo, apáguela y guárdela en un lugar ventilado y seco.

MANTENIMIENTO**LIMPIEZA DEL CEPILLO LATERAL**

Limpie el cepillo lateral cuando se ensucie. Si está dañado, el cepillo lateral se puede reemplazar.

LIMPIEZA DEL COLECTOR DE POLVO Y DEL FILTRO

Después de cada uso, limpie el colector de polvo y el filtro de manera oportuna. Las operaciones específicas se muestran en la figura a continuación:

Consejos: Después de quitar el colector de polvo, verifique que no haya ningún objeto externo en el agujero de succión y retírelo.

(HU) BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy választotta és megvásárolta a V-TAC terméket. V-TAC nyújtja Önnek a legjobb szolgáltatást. Kérjük, a szerelés előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat és óvja ezt a kézikönyvet későbbi használatra. Ha további kérdései vannak, kérjük, forduljon forgalmazójához vagy helyi eladójához, akitől megvásárolta a terméket. Ők képzettek és készek a legjobb szolgálataira.

BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK**ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK**

FIGYELMEZTETÉS: Ne érintse meg a robot elektronikáját, az akkumulátort vagy a töltőállványt. A felhasználók nem végezhetnek karbantartást a termék belső alkotóelemeinek.

- A termék karbantartását meghatalmazott szakember végezhet. Kérjük, ellenőrizze, hogy a töltőalap tápegységének névleges feszültsége megegyezik-e a szabványos aljzat-feszültséggel.
- Ezt az eszközt 8 éven felüli gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező vagy tapasztalatlan és ismeretlen személyek használhatják, ha felügyelet alatt vannak, vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértik a az érintett veszélyek.
- A gyermekeket felügyelni kell annak biztosítása érdekében, hogy ne játsszanak ezzel a készülékkel.
- Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek felnőtt felügyelete nélkül.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Kérjük, olvassa el az összes biztonsági óvintézkedést és utasítást, mielőtt elkezd működtetni ezt a robotot.
- Vegye figyelembe az akkumulátoron, az adapteren, a roboton lévő összes figyelmeztetést és azokat, amelyeket a használati utasításban található.
- Kérjük, kövesse az ebben a kézikönyvben leírt összes utasítást.
- A helytelen működés által okozott károkat és a kár mértékét az alábbiakban ismertetjük.

**HASZNÁLT FIGYELMEZTETŐ SZIMBÓLUMOK**

Potenciálisan veszélyes állapotot jelöl, amely ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

**HASZNÁLT FIGYELEM SZIMBÓLUMOK**

Potenciálisan veszélyes állapotot jelöl, amelynek elkerülése esetén enyhe vagy közepes sérülést okozhat.



Ez a jelölés azt jelzi, hogy a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni.

Megjegyzés: A társaság fenntartja a jogot, hogy a termék folyamatos fejlesztése eredményeként bármilyen műszaki vagy tervezési változtatást végezzen a termékben. Az értelmezés joga a társaságé.

GYERMEKBIZTONSÁG

- A gyermekek nem használhatják ezt a terméket egyedül.
- A gyermekek nem játszhatnak a termék csomagolásával, különben fulladást okozhat

MEGJEGYZÉS

1. Ez a termék csak a gyártó által biztosított akkumulátort használhatja.
2. Az akkumulátort ki kell venni, amikor a terméket megsemmisíti.
3. Ha ki kell cserélnie az akkumulátort, vegye fel a kapcsolatot vevőszolgálatunkkal. Ha nem megfelelő típusú akkumulátort cserél ki, ez biztonsági balesetet okozhat.
4. Az elem szivárgása esetén, és ha a folyadékot véletlenül a bőrre vagy a ruházatra folyik, azonnal törölje le egy száraz ruhával. Az elhasznált elemeket el kell küldeni az újrahasznosító központba vagy a kijelölt karbantartó központba, nem szabad kidobni a szemétkbe.

FIGYELMEZTETÉS

- Ez a termék csak az eredeti akkumulátortöltőt és adaptert használhatja, különben károsodást, áramütést vagy tüzet okozhat a magas feszültség.
- Ha a robot és a kiegészítők megsérülnek, kérjük, azonnal hagyja abba a termék használatát. Vegye fel a kapcsolatot vevőszolgálatunkkal. A vállalat által kijelölt vagy felhatalmazott professzionális karbantartó személyzet kivételével senki sem engedheti meg, hogy szétszerelje, javítsa vagy módosítsa a terméket.
- A lehetséges áramütés elkerülése érdekében nedves kézzel ne érintse meg a hálózati csatlakozót vagy a terméket.
- Ne használja a terméket felfüggesztett állapotban védőburkolat nélkül, hogy elkerülje a porszívó véletlen leesését és személyi sérüléseket.
- Ne húzza vagy mozgassa a terméket a tápkábelén keresztül. Soha ne csavarja, hajlítsa meg, és ne tegyen nehéz tárgyakat a tápkábelre.
- Ne engedje a terméket tűzforrás közelében vagy gyúlékony, robbanásveszélyes és maró hatású anyagok közelében.
- Ne engedje, hogy a ruházatot vagy a test bármely részét (például haj, ujjak, stb.) szívja be a porszívó kefébe vagy kerekeibe, mert ez személyi sérülést okozhat.

FIGYELEM

- Ez a termék csak beltéri használatra készült.
- Kerülje a porszívó által a víz, olaj vagy más folyadék beszívás által okozott károkat.
- Használat előtt kérjük, szedje össze a földön lévő szétosztott huzalokat, hogy ne zavarja a porszívó munkáját.
- Ne tegyen súlyos tárgyakat a porszívóra.

- Ne emelje fel a porszívót az elülső burkolatra, mert az károsíthatja a porszívót
- A töltőállványt a falnak kell elhelyezni. Az adapter kábelét nem szabad véletlenszerűen elhelyezni a padlón, hogy megakadályozzuk, hogy feltekerjen a porszívó alsó része körül.

CSOMAG TARTALMA

- Intelligens robot porszívó
- Seprűkefék 4 db.
- Adapter
- HEPA szűrő 2 db.
- Távirányító
- Akkumulátor
- Tisztító kefe
- Használati útmutató

TIPPEK:

* Ha a terméket hosszú ideig nem fogja használni. Kérjük, feltétlenül töltsse fel a gépet 60 napon belül egyszer.

TERMÉK ÖSSZETÉTELE / ALKATRÉSZ NEVE

Robot előlnézete [lásd az 1. ábrát]

Robot hátulnézete [lásd a 2. ábrát]

A porzsák belső felépítése [lásd a 3. ábrát]

Porzsák telepítése [lásd a 4. ábrát]

- **A porzsák eltávolítása:** Fogja meg a fogantyút, és húzza ki a bal oldali képen látható módon.
- **A porzsák felszerelése:** Rögzítse a porzsákot a porszívóban. Ellenőrizze, hogy megfelelően van-e telepítve.

Tisztítsa meg az oldalkefét [lásd 5. ábra]

- Tisztítsa meg az oldalkefét a tisztítókefével. Ha sok haj van az oldalkefén, ollóval óvatosan vágja le, majd tisztítsa meg.

1. Telepítési lépések: Igazítsa az oldalkefét az alsó lyukhoz, és nyomja le, amíg egy kattantást nem hall, jelezve, hogy az oldalkefe a helyén van.

2. Szétszerelési lépések: Fogja meg a sörtéket az oldalkefe mindkét végén, és óvatosan húzza ki.

TIPPEK:

Minden használat előtt ellenőrizze, hogy ezek az oldalkefék össze vannak-e szerelve, különben ez befolyásolja a porszívó normál tisztítási munkáját.

ÜZEMELTETÉS

***Figyelem:** Tisztítás előtt el kell távolítani a védőblokkot a gép elülső burkolatából, és meg kell takarítani a helyiségben lévő apró tárgyakat vagy akadályokat, különösen a huzalbeeséseket, hogy megakadályozzák azt, hogy beragadjanak és a gép aljára.

NEM ALKALMAZHATÓ

* Ez a termék nem használható rendkívül forró (+ 60°C vagy annál magasabb) vagy rendkívül hideg (-5°C vagy annál alacsonyabb) környezetben.

* Ez a termék csak beltéri használatra készült.

* Ne használja a terméket felfüggesztett állapotban védőburkolat nélkül, hogy elkerülje a porszívó véletlen leesését és személyi sérüléseket.

* Ne használja ezt a terméket nedves vagy gyúlékony, robbanásveszélyes vagy maró környezetben.

* Ne engedje, hogy ez a termék felszívja a ki nem oltott cigaretta csikket vagy gyufát.

* Ez a termék nem használható fel a lézernyomtatóban vagy másolóban használt festék felszívására. Ezek az anyagok tüzet okozhatnak.

* A termék károsodásának elkerülése érdekében ne használja a terméket éles tárgyak, például üveg, köröm, stb. felszívására.

A TERMÉK ALKALMAS A KÖVETKEZŐ PADLÓKRA:

- Fapadló
- Alsószőnyeg
- Kerámia csempé

A ROBOT MŰKÖDÉSI ÁLLAPOTA

1. Kikapcsolt állapot

Ha a porszívó ki van kapcsolva, nyomja le hosszan az "(⏻)" gombot, és a kék fény villogni fog, ha a hangjelző kialszik. A porszívó 3 másodperc múlva készenléti állapotba kerül.

2. Készenléti állapot

1. Ha nincs művelet, a porszívó automatikusan kikapcsol 5 perc készenléti idő után.

2. Nyomja meg egyszer a "(⏻)" gombot, a csengő hangjelzés után be- és kikapcsolja a készüléket.

3. A távirányító állapota

1. Nyomja meg a "(⚙)" gombot a gépventilátor szívásának beállításához.

2. Nyomja meg a "(□)" szélőtisztító gombot a szélőtisztító üzemmódba belépéséhez.

3. Nyomja meg a "(⊙)" rögzített pont tisztító gombját a területtisztítás megkezdéséhez, ahol a pont a kör középpontja.

JELZŐFÉNY FUNKCIÓJA

No	Funkció útmutatás	Funkcióval kapcsolatos információk
1	A kék fény mindig világít.	Készenléti mód
2	A kék fény mindig világít.	Üzem mód
3	A kék és a lila fény felváltva villog.	Töltési mód
4	A lila fény mindig világít.	Teljesen feltöltve
5	A vörös fény villog.	Hibariasztás

4. AUTOMATIKUS TISZTÍTÁS

Az automatikus tisztítási mód az egész otthoni környezet tisztítására alkalmas. Automatikus tisztítás állapotában a gép kék fénye világít.

1. A gép indítása után először átvizsgálja és azonosítja a környezetet, kijelöli a tisztítási területet és megtervezi a tisztítási utat;
2. Ezután a tervezési terület szerint az íves utat használja a tisztításhoz, és automatikusan elkerüli az akadályokat és lépéseket, stb.
3. Valós időben állítsa be a takarítási pálya térképet a tervezett takarítás befejezéséhez és annak biztosításához, hogy minden terület megtisztítható legyen.

5. TÖLTÉSI MÓD

Töltés módban a kék és a lila fény felváltva villog, jelezve, hogy a robot töltési módban van. Miután a robot teljesen feltöltődött, folyamatos lila fény jelzi.

6. HIBA ÉSZLELÉSI MÓD

A jelzőfény és a megoldás riasztási funkciója

NEM.	Villódzási gyakoriság	Probléma	Megoldás
1	2	Kevés az akkumulátor töltése	Töltse fel a robotot, vagy cserélje ki a teljesen feltöltött akkumulátort.
2	3	Az ütközés rendellenes	1. Ellenőrizze, hogy az ütközés burkolata beragadt-e; 2. Az ütközéskapcsoló rendellenes; 3. Az alaplap ütközése rendellenes.
3	4	A padlóérzékelő nincs rendben.	1. Ellenőrizze, hogy nincs-e idegen tárgy a padlóérzékelő burkolatában vagy annak kívül; 2. A padlóérzékelő huzala leesett; 3. A padlóérzékelő átviteli vagy vételi fénye rendellenes.
4	5	Az oldalkefe áramlásának hangja hangos	1. Ellenőrizze, hogy az oldalkefe bele van-e dugva vagy beragadt-e idegen tárgy; 2. Az oldalkefe motorja rendellenes.
5	6	A bal oldali kerék jelenlegi áramlása rendellenes	1. Ellenőrizze, hogy a kereket be nem dugta-e vagy beragadt-e idegen tárgy; 2. A motor huzalja leesett; 3. A motor rendellenes.
6	7	A jobb oldali kerék jelenlegi áramlása rendellenes	

TÖLTÉS KÉZI TÖLTÉS

Csatlakoztassa a hálózati adapter csatlakozóját közvetlenül a robothoz, majd dugja be a töltő kábelt az áramellátásba.

1. Az első feltöltéskor kérjük, töltse fel teljesen a robotot 12 órán keresztül.
2. Napi használathoz kérjük, helyezze a robotot a töltőállványra, és ellenőrizze, hogy a töltőállomás csatlakozik-e az áramellátáshoz.
3. Ha hosszú ideig nem használja a porszívót, kérjük, töltse fel teljesen, majd kapcsolja ki, ha szellőző és száraz helyen tárolja.

KARBANTARTÁS TISZTÍTSA MEG AZ OLDALKEFÉT

Kérjük, tisztítsa meg az oldalkefét, amikor piszkos. Ha az oldalkefe sérült, kicserélhető.

TISZTÍTSA MEG A PORZSÁKOT ÉS A SZŰRŐT

Minden használat után tisztítsa meg a porzsákot és szűrje le időben. A konkrét műveleteket az alábbi ábra mutatja:

Tippek: A porzsák eltávolítása után ellenőrizze, hogy nincs-e idegen tárgy a szívóbemenetben, és tisztítsa meg.

(IT) INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto e acquistato il prodotto della V-TAC. La V-TAC Le servirà nel miglior modo possibile. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima di iniziare l'installazione e di conservare questo manuale a portata di mano per riferimenti futuri. In caso di qualunque altra domanda si prega di contattare il nostro rivenditore o il distributore locale da chi è stato acquistato il prodotto. Loro sono addestrati e pronti a servirla nel miglior modo possibile.

MISURE DI SICUREZZA

NORME GENERALI DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO: Non toccare i circuiti elettronici, la batteria o la base di ricarica del robot. Gli utenti non sono autorizzati ad eseguire interventi di manutenzione sui componenti principali interni del prodotto.

- La manutenzione del prodotto deve essere eseguita da personale di manutenzione professionale autorizzato. Assicurarsi che la tensione nominale dell'alimentatore della base di ricarica sia conforme alla tensione della presa standard.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanti di esperienza e conoscenza se sono supervisionati o istruiti sull'uso sicuro di questo dispositivo e comprendono i pericoli coinvolti.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con questo dispositivo.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Leggere tutte le misure di sicurezza e le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare questo robot.
- Osservare tutte le avvertenze sulla batteria, alimentatore, robot e manuale di istruzioni.
- Seguire tutte le istruzioni descritte in questo manuale.
- Il danno e il grado di danno causato da un'operazione errata sono spiegati di seguito.



SIMBOLI DI AVVERTENZA UTILIZZATI

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può provocare la morte o lesioni gravi.



SIMBOLI DI ATTENZIONE UTILIZZATI

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può provocare la morte o lesioni gravi.



Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici.

Nota: la Società si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche o di progettazione al prodotto a seguito di un miglioramento continuo. Il diritto di interpretazione appartiene alla società.

SICUREZZA DEI BAMBINI

- I bambini non devono utilizzare questo prodotto da soli.
- I bambini non sono autorizzati a giocare con l'imballaggio del prodotto perché potrebbe causare soffocamento.

NOTA

1. Questo prodotto può utilizzare soltanto la batteria fornita dal produttore.
2. La batteria deve essere rimossa quando il prodotto viene smaltito.
3. Se è necessario sostituire la batteria, contattare il nostro servizio di assistenza post-vendita. Se per sostituirla viene utilizzato un tipo di batteria non adatto, è possibile che si verifichi un incidente.
4. In caso di perdite di liquido della batteria e in caso di contatto accidentale del liquido con la pelle o con gli indumenti, pulire immediatamente con un panno asciutto. Le batterie scariche devono essere smaltite nei centri di riciclaggio o nei centri di assistenza tecnica e non devono essere gettate via.

AVVERTIMENTO

- Questo prodotto può utilizzare soltanto la base di ricarica e l'adattatore originali della batteria, altrimenti si possono causare danni, scosse elettriche o incendi causati da alta tensione.
- Se si rilevano danni al robot ed agli accessori, interrompere immediatamente l'uso del prodotto. Si prega di contattare il nostro servizio post-vendita. Lo smontaggio, la riparazione o la modifica del prodotto possono essere eseguiti soltanto da personale di manutenzione professionale designato o autorizzato dalla società.
- Non toccare la spina o il prodotto con le mani bagnate per evitare possibili scosse elettriche.
- Non utilizzare questo prodotto sospeso senza protezione per evitare che l'aspirapolvere cada accidentalmente e causi lesioni alle persone.
- Non trascinare o spostare il prodotto attraverso il cavo di alimentazione. Non torcere, piegare o posizionare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.
- Non lasciare il prodotto vicino al fuoco o vicino a materiali infiammabili, esplosivi e corrosivi.
- Non lasciare che gli indumenti o qualsiasi parte del corpo (come capelli, dita, ecc.) vengano risucchiati nella spazzola o nelle ruote dell'aspirapolvere in quanto questo potrebbe causare lesioni alle persone.

ATTENZIONE

- Questo prodotto è adatto soltanto per l'uso interno.
- Evitare danni all'aspirapolvere causati dall'inalazione di acqua, olio o altri liquidi.
- Prima dell'uso, rimuovere i cavi sul pavimento, in modo da non interferire con il funzionamento dell'aspirapolvere.
- Non appoggiare oggetti pesanti sull'aspirapolvere.

- Non sollevare l'aspirapolvere soltanto dal corpo anteriore, poiché questo potrebbe danneggiare l'aspirapolvere
- La stazione di ricarica deve essere posizionata contro la parete. Il cavo dell'adattatore non deve essere posizionato sul pavimento per evitare che si avvolga attorno alla base dell'aspirapolvere.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Aspirapolvere robot intelligente
- n. 4 spazzole per pavimenti
- Adattatore
- n. 2 filtra Hepa
- Telecomando
- Batteria
- Spazzola di pulizia
- Manuale di istruzioni

CONSIGLI:

* Se il prodotto non verrà utilizzato per un lungo periodo di tempo ricaricarlo una volta ogni 60 giorni.

COMPOSIZIONE DEL PRODOTTO / NOME DELLE PARTI

Vista frontale del robot [Vedi Figura 1]

Vista posteriore del robot [Vedi Figura 2]

Struttura interna della scatola della polvere [Vedi Figura 3]

Installazione del collettore di polvere [Vedi Figura 4]

- **Rimozione del collettore di polvere:** afferrare la maniglia ed estrarla come mostrato nella figura a sinistra.
- **Installazione del collettore di polvere:** fissare il collettore di polvere nell'aspirapolvere. Assicurarsi che sia installato correttamente.

Pulizia della spazzola laterale [Vedi Figura 5]

- Pulire la spazzola laterale con la spazzola di pulizia. Se ci sono molti capelli nella spazzola laterale è possibile usare le forbici per tagliarli con cura e quindi rimuoverli dalla spazzola.
- 1. Passaggi dell'installazione:** allineare la spazzola laterale con il foro nella parte inferiore e premere verso il basso fino a quando non si sente un "clic" per indicare che la spazzola laterale è in posizione.
 - 2. Passaggi di smontaggio:** afferrare le setole su entrambe le estremità della spazzola laterale e tirare delicatamente.

CONSIGLI:

Prima di ogni utilizzo, controllare se le spazzole laterali sono state installate, altrimenti il normale lavoro di pulizia dell'aspirapolvere potrebbe essere disturbato.

UTILIZZO

* **Attenzione:** prima della pulizia è necessario rimuovere il blocco di protezione dalla parte anteriore del corpo dell'aspirapolvere e rimuovere eventuali piccoli oggetti o ostacoli nella stanza, in particolare eventuali cavi sul pavimento, per evitare che si incastrino e si avvolgano nella parte inferiore dell'aspirapolvere.

CONDIZIONI NON ADATTE AL FUNZIONAMENTO

- * Questo prodotto non è adatto per l'uso in ambienti estremamente caldi (+60°C o superiori) o estremamente freddi (-5°C o inferiori).
- * Questo prodotto è adatto soltanto per l'uso interno.
- * Non utilizzare questo prodotto sospeso senza protezione per evitare che l'aspirapolvere cada accidentalmente e causi lesioni alle persone.
- * Non utilizzare questo prodotto in ambienti umidi o infiammabili, esplosivi o corrosivi.
- * Non consentire al prodotto di aspirare mozziconi di sigaretta o fiammiferi non estinti.
- * Questo prodotto non può essere utilizzato per aspirare il toner utilizzato per le stampanti laser o per le fotocopiatrici. Queste sostanze possono provocare un incendio.
- * Non utilizzare questo prodotto per aspirare oggetti appuntiti come vetro, unghie, ecc. per evitare di danneggiarle.

IL PRODOTTO È ADATTO PER I SEGUENTI TIPI DI PAVIMENTAZIONE:

- Pavimento in legno
- Parte inferiore del tappeto
- Piastrelle di ceramica

STATO OPERATIVO DEL ROBOT

1. Stato disattivato

Quando l'aspirapolvere è spenta, premere a lungo il pulsante "(⏻)", viene emesso un segnale acustico e si accende la luce blu. L'aspirapolvere entrerà in modalità standby dopo 3 secondi.

2. Stato di standby

1. Se non viene eseguita nessuna operazione, l'aspirapolvere si spegne automaticamente dopo 5 minuti in modalità standby.
2. Premere una volta il pulsante "(⏻)", viene emesso un segnale acustico, ora è possibile accendere o spegnere l'aspirapolvere.

3. Stato di controllo a distanza

1. Premere "(⚙)" per regolare l'aspirazione del ventilatore dell'aspirapolvere.
2. Premere il pulsante per la pulizia dei bordi e degli angoli "(□)" per accedere alla modalità di pulizia dei bordi e degli angoli.
3. Premere il pulsante per la pulizia di un punto fisso "(⊙)" per avviare la pulizia di un'area circolare centrata sul punto corrente.

FUNZIONI DELL'INDICATORE LUMINOSO

No	Guida alle funzioni	Informazioni sulle funzioni
1	La luce blu è sempre accesa.	Modalità standby
2	La luce blu è sempre accesa.	Modalità operativa
3	Le luci blu e viola lampeggiano alternativamente.	Modalità di ricarica
4	La luce viola è sempre accesa.	Completamente carico
5	La luce rossa lampeggia.	Allarme di malfunzionamento

4. PULIZIA AUTOMATICA

La modalità di pulizia automatica è adatta per pulire l'intero ambiente domestico. Nello stato di pulizia automatica, la luce blu dell'aspirapolvere è accesa.

1. Dopo l'avvio, l'aspirapolvere robot esegue la scansione e identifica l'ambiente, stabilisce l'area di pulizia e pianifica il percorso di pulizia;
2. Quindi, in base all'area pianificata, utilizza il percorso di pulizia pianificato ed evita automaticamente eventuali ostacoli, gradini, ecc.
3. Imposta la mappa del percorso di pulizia in tempo reale per completare la pulizia del percorso pianificato e per assicurarsi che tutte le aree possano essere pulite.

5. MODALITÀ DI RICARICA

In modalità di ricarica, le luci blu e viola lampeggiano alternativamente per indicare che il robot è in modalità di ricarica. Una volta che il robot è stato completamente caricato, la luce viola si accende in modo costante.

6. MODALITÀ DI RILEVAMENTO MALFUNZIONAMENTI

Funzione di allarme in caso di malfunzionamento dell'indicatore luminoso e la soluzione

No.	Frequenza di lampeggio	Problema	Soluzione
1	2	Batteria scarica	Ricaricare il robot o sostituire la batteria con una completamente carica
2	3	La collisione anomala	1. Controllare se il coperchio di collisione non è bloccato; 2. Malfunzionamento dell'interruttore di collisione; 3. La collisione del pannello principale è anomala.
3	4	Il rilevatore di pavimento è stato danneggiato	1. Controllare se vi sono oggetti estranei all'interno o all'esterno del coperchio del rilevatore di pavimento; 2. Il cavo del rivelatore di pavimento si è staccato; 3. La luce di trasmissione o di ricezione del rilevatore di pavimento è stata danneggiata.
4	5	Rumore forte di flusso nella spazzola laterale	1. Controllare se la spazzola laterale non è stata impigliata o bloccata da un oggetto estraneo; 2. Il motore della spazzola laterale è stato danneggiato.
5	6	Il flusso della ruota sinistra è anomalo	1. Controllare se la ruota non è stata impigliata o bloccata da un oggetto estraneo; 2. Il cavo del motore si è staccato; 3. Il motore è stato danneggiato.
6	7	Il flusso della ruota destra è anomalo	

RICARICA

RICARICA MANUALE

Collegare la presa dell'adattatore di alimentazione direttamente al robot, quindi collegare il cavo di ricarica all'alimentatore.

1. Ricaricare completamente il robot per 12 ore quando si ricarica per la prima volta.
2. Per l'uso quotidiano, collocare il robot sulla base di ricarica e assicurarsi che la base di ricarica sia collegata all'alimentazione.
3. Se non si utilizza l'aspirapolvere per un lungo periodo di tempo, ricaricarlo completamente e quindi disattivarlo per riporlo in un luogo ventilato e asciutto.

MANUTENZIONE

PULIZIA DELLA SPAZZOLA LATERALE

Si prega di pulire la spazzola laterale quando si sporca. Se la spazzola laterale è danneggiata, può essere sostituita.

PULIZIA DEL COLLETTORE DI POLVERI E DEL FILTRO

Dopo ogni utilizzo, pulire il collettore di polvere e il filtro in modo tempestivo. Le operazioni specifiche sono mostrate nella figura seguente:

Consigli: Dopo aver rimosso il collettore di polvere, controllare se vi sono oggetti estranei nell'ingresso di aspirazione e pulirlo.

(ΕΛ) ΕΙΣΑΓΩΓΗ

ας ευχαριστούμε για το ότι επιλέξατε και αγοράσατε το προϊόν της Bi-TAK (V-TAC). Η Bi-TAK (V-TAC) θα σας εξυπηρετήσει με τον καλύτερο δυνατό τρόπο. Παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες μας προτού τοποθετήσετε και διατηρήσετε τις οδηγίες για τη μετέπειτα ενημέρωσή σας. Αν έχετε άλλα ερωτήματα και απορίες, παρακαλούμε να έλθετε σε επαφή με τον προμηθευτή μας ή με τον εγχώριο έμπορο από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Αυτοί εκπαιδεύτηκαν κατάλληλα και είναι πρόθυμοι να σας εξυπηρετήσουν με τον καλύτερο τρόπο.

ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αγγίζετε τα ηλεκτρονικά κυκλώματα, την μπαταρία ή το φορτιστή του ρομπότ. Οι χρήστες δεν πρέπει να εκτελούν τεχνική συντήρηση των βασικών εσωτερικών εξαρτημάτων του προϊόντος.

- Η τεχνική συντήρηση του προϊόντος πρέπει να εκτελείται από εξουσιοδοτημένο επαγγελματία συντήρησης. Βεβαιωθείτε ότι η ονομαστική τάση του τροφοδοτικού ή του φορτιστή είναι σύμφωνη με την τυπική τάση δικτύου.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή διανοητική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν εποπτεύονται ή καθοδηγούνται για την ασφαλή χρήση αυτής της συσκευής και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η τεχνική συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά που δεν βρίσκονται υπό την επίβλεψη ενηλίκων.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πριν αρχίσετε δουλειά με το ρομπότ, διαβάστε όλα τα προστατευτικά μέτρα και τις οδηγίες ασφάλειας.
- Τηρείτε όλες τις προειδοποιήσεις σχετικά με την μπαταρία, το τροφοδοτικό, το ρομπότ και τις οδηγίες χρήσης.
- Οι ζημιές και ο βαθμός βλάβης λόγω ακατάλληλης χρήσης περιγράφονται παρακάτω.



ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΑ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΤΙΚΑ ΣΥΜΒΟΛΑ

Υποδεικνύει μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.



ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΑ ΣΥΜΒΟΛΑ ΠΡΟΣΟΧΗΣ

Υποδεικνύει μια δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε μικρό ή μέτριο τραυματισμό.



Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απορρίμματα.

Σημείωση: Η εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα να κάνει τεχνικές ή σχεδιαστικές αλλαγές στο προϊόν ως αποτέλεσμα της συνεχούς βελτίωσής του. Το δικαίωμα ερμηνείας ανήκει επίσης στην εταιρεία.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ

- Τα παιδιά δεν πρέπει να χρησιμοποιούν αυτό το προϊόν μόνο τους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευασία του προϊόντος, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ασφυξία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

1. Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιεί μόνο την μπαταρία που παρέχεται από τον κατασκευαστή.
2. Κατά την απόρριψη του προϊόντος, η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί.
3. Εάν πρέπει να αντικαταστήσετε την μπαταρία, επικοινωνήστε με το τμήμα μας εξυπηρέτησης μετά την πώληση. Εάν χρησιμοποιείτε λάθος τύπο μπαταρίας για να την αντικαταστήσετε, ενδέχεται να προκληθεί ατύχημα.
4. Σε περίπτωση διαρροής της μπαταρίας και τυχαίας επαφής με το δέρμα ή τα ρούχα, σκουπίστε αμέσως με στεγνό πανί. Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να αποστέλλονται σε κέντρο ανακύκλωσης ή σε εξειδικευμένο κέντρο τεχνικής συντήρησης και δεν πρέπει να απορρίπτονται.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αυτό το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιεί μόνο τον πρωτότυπο φορτιστή μπαταρίας και τον προσαρμογέα, διαφορετικά ενδέχεται να προκληθεί ζημιά, ηλεκτροπληξία ή ακόμη και πυρκαγιά λόγω υψηλής τάσης.
- Εάν διαπιστώσετε ότι το ρομπότ ή οι μπαταρίες έχουν υποστεί ζημιά, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν αμέσως. Επικοινωνήστε με το τμήμα μας εξυπηρέτησης μετά την πώληση. Η αποσυναρμολόγηση, επισκευή ή τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να πραγματοποιείται μόνο από επαγγελματικό προσωπικό τεχνικής συντήρησης που έχει οριστεί ή εξουσιοδοτηθεί από την εταιρεία.
- Μην αγγίζετε το βύσμα τροφοδοσίας ή το προϊόν με βρεγμένα χέρια για να αποφύγετε πιθανή ηλεκτροπληξία.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν κρεμασμένο ή χωρίς προστατευτικό για να αποφύγετε κατά λάθος πτώση της ηλεκτρικής σκούπας και τραυματισμό ατόμων.
- Μην τραβάτε ή μετακινείτε το προϊόν από το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην στρίβετε, λυγίζετε και μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στο καλώδιο τροφοδοσίας.
- Μην αφήνετε το προϊόν κοντά σε πηγή πυρκαγιάς ή εύφλεκτα, εκρηκτικά ή διαβρωτικά υλικά.
- Μην αφήνετε κανένα μέρος των ρούχων ή του σώματός σας (όπως τα μαλλιά, τα δάχτυλα κ.λπ.) να απορροφηθεί στις βούρτσες ή στους τροχούς της ηλεκτρικής σκούπας, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση.
- Μην αφήνετε την ηλεκτρική σκούπα να υποστεί ζημιά λόγω αναρρόφησης νερού, λαδιού ή άλλων υγρών.
- Πριν από τη χρήση, αφαιρέστε τα καλώδια που είναι διάσπαρτα στο έδαφος, ώστε να μην παρεμβαίνουν στη λειτουργία της ηλεκτρικής σκούπας.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στην ηλεκτρική σκούπα.

- Μην γέρνετε την ηλεκτρική σκούπα έτσι ώστε να ακουμπά μόνο στο μπροστινό μέρος του σώματος, καθώς αυτό μπορεί να το καταστρέψει.
- Η βάση φόρτισης πρέπει να τοποθετηθεί σε τοίχο. Το καλώδιο του προσαρμογέα δεν πρέπει να τοποθετείται αδιακρίτως στο πάτωμα για να αποφευχθεί η περιστροφή του στο κάτω μέρος της ηλεκτρικής σκούπας.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Έξυπνη ηλεκτρική σκούπα ρομπότ
- Βούρτσες δαπέδου 4 τεμ.
- Προσαρμογέας
- Φίλτρο Hepa 2 τεμ.
- Τηλεχειριστήριο
- Μπαταρία
- Βούρτσα καθαρισμού
- Εγχειρίδιο χρήση

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:

* Εάν το προϊόν δεν θα χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε το μηχάνημα μία φορά κάθε 60 ημέρες.

ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ / ΕΠΩΝΥΜΙΕΣ ΤΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Μπροστινή όψη του ρομπότ [δείτε Εικόνα 1]

Πίσω όψη του ρομπότ [δείτε Εικόνα 2]

Εσωτερική κατασκευή του συλλέκτη σκόνης [δείτε Εικόνα 3]

Εγκατάσταση του συλλέκτη σκόνης [δείτε Εικόνα 4]

- **Αφαίρεση του συλλέκτη σκόνης:** Πιάστε τη λαβή και τραβήξτε την προς τα έξω όπως φαίνεται στην εικόνα στα αριστερά.
- **Εγκατάσταση του συλλέκτη σκόνης:** Ασφαλίστε το συλλέκτη σκόνης στην ηλεκτρική σκούπα. Βεβαιωθείτε ότι έχει εγκατασταθεί σωστά.

Καθαρισμός της πλευρικής βούρτσας [δείτε Εικόνα 5]

- Καθαρίστε την πλευρική βούρτσα με τη βούρτσα καθαρισμού. Εάν υπάρχουν πολλές τρίχες στην πλευρική βούρτσα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ψαλίδι για να τις κόψετε προσεκτικά και, στη συνέχεια, να καθαρίσετε επίσης τη βούρτσα.

1. Βήματα εγκατάστασης: Ευθυγραμμίστε την πλευρική βούρτσα με την οπή στο κάτω μέρος και πιέστε προς τα κάτω έως ότου ακούσετε ένα κλικ που δείχνει ότι η πλευρική βούρτσα είναι κλειδωμένη στη θέση της.

2. Βήματα αποσυναρμολόγησης: Πιάστε τις σκληρές τρίχες και στα δύο άκρα της πλευρικής βούρτσας και τραβήξτε τις απαλά προς τα πάνω.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:

Πριν από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι έχουν τοποθετηθεί οι πλευρικές βούρτσες, διαφορετικά ενδέχεται να διαταραχθεί οι κανονική λειτουργία καθαρισμού της ηλεκτρικής σκούπας.

ΧΡΗΣΗ

***Προσοχή:** Πριν από τον καθαρισμό, είναι απαραίτητο να αφαιρέσετε το μπλοκ ασφαλείας από το μπροστινό μέρος του σώματος του μηχανήματος και να αποθηκεύσετε τυχόν μικρά αντικείμενα ή εμπόδια στο δωμάτιο, ειδικά τις δέσμες καλωδίων, για να αποφύγετε την πρόσφυση και την περιέλιξη τους στο κάτω μέρος του μηχανήματος.

ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- * Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για χρήση σε περιβάλλοντα με πολύ ζεστές (+ 60 ° C ή περισσότερο) ή υπερβολικά κρύες (-5 ° C ή λιγότερο) θερμοκρασίες.
- * Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση.
- * Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν κρεμασμένο ή χωρίς προστατευτικό για να αποφύγετε κατά λάθος πτώση της ηλεκτρικής σκούπας και τραυματισμό ανθρώπων.
- * Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε βρεγμένα ή εύφλεκτα, εκρηκτικά ή διαβρωτικά περιβάλλοντα.
- * Μην αφήνετε το προϊόν να απορροφήσει μη σβησμένα αποτσίγαρα ή σπύρτα.
- * Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για να απορροφήσετε τόνερ που χρησιμοποιείται σε εκτυπωτή λέιζερ ή φωτοαντιγραφική μηχανή. Αυτές οι ουσίες μπορούν να προκαλέσουν πυρκαγιά.
- * Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για να απορροφήσετε αιχμηρά αντικείμενα όπως γυαλί, καρφιά κ.λπ. για να αποφύγετε τη βλάβη του.

- Το προϊόν είναι κατάλληλο για τους ακόλουθους τύπους δαπέδων:
- Ξύλινο δάπεδο
- Κάτω μέρος χαλιού
- Κεραμικά πλακάκια

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΡΟΜΠΟΤ**1. Απενεργοποιημένη κατάσταση**

Όταν η ηλεκτρική σκούπα είναι απενεργοποιημένη, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί "(⏻)", ακούγεται ηχητικό σήμα και ανάβει το μπλε φως. Μετά από 3 δευτερόλεπτα, η ηλεκτρική σκούπα μπαίνει σε κατάσταση αναμονής (σταντ μπάι).

2. Κατάσταση αναμονής

1. Σε περίπτωση μη λειτουργίας, η ηλεκτρική σκούπα απενεργοποιείται μετά από 5 λεπτά παραμονής σε κατάσταση αναμονής.
2. Πατήστε το κουμπί "(⏻)" μία φορά, ακούγεται ηχητικό σήμα, μπορείτε τώρα να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

3. Κατάσταση του τηλεχειριστηρίου

1. Πατήστε "(⚙)" για να ρυθμίσετε την αναρρόφηση του ανεμιστήρα.
2. Πατήστε το κουμπί καθαρισμού άκρων και γωνιών "(□)" για να μπείτε στην κατάσταση καθαρισμού άκρων και γωνιών.
3. Πατήστε το κουμπί καθαρισμού σταθερού σημείου "(⊕)" για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό μιας κυκλικής περιοχής με κέντρο το τρέχον σημείο.

No	Εγχειρίδιο των λειτουργιών	Πληροφορίες για τις λειτουργίες
1	Το μπλε φως είναι πάντα αναμμένο.	Κατάσταση αναμονής
2	Το μπλε φως είναι πάντα αναμμένο.	Κατάσταση λειτουργίας
3	Το μπλε και το μοβ φως αναβοσβήνουν εναλλάξ.	Κατάσταση φόρτισης
4	Το μοβ φως είναι πάντα αναμμένο.	Πλήρως φορτισμένη
5	Το κόκκινο φως αναβοσβήνει.	Συναγερμός βλαβών

4. ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Η κατάσταση αυτόματου καθαρισμού είναι κατάλληλη για όλα τα οικιακά περιβάλλοντα. Στην κατάσταση αυτόματου καθαρισμού, το μπλε φως του μηχανήματος είναι αναμμένο.

1. Μετά την ενεργοποίηση της συσκευής, πρώτα σαρώνει και προσδιορίζει το περιβάλλον, καθορίζει τη ζώνη καθαρισμού και σχεδιάζει τη διαδρομή καθαρισμού.
2. Στη συνέχεια, σύμφωνα με την προγραμματισμένη ζώνη, χρησιμοποιεί την προγραμματισμένη διαδρομή καθαρισμού και αποφεύγει αυτόματα τυχόν εμπόδια, σκαλοπάτια κ.λπ.
3. Δημιουργεί έναν χάρτη διαδρομών καθαρισμού σε πραγματικό χρόνο για να εκτελεί καθαρισμό στην προγραμματισμένη διαδρομή και να παρέχει τη δυνατότητα καθαρισμού όλων των περιοχών.

5. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

Στην κατάσταση φόρτισης, το μπλε και το μοβ φως αναβοσβήνουν εναλλακτικά για να δείξουν ότι το ρομπότ βρίσκεται σε κατάσταση φόρτισης. Μόλις φορτιστεί πλήρως το ρομπότ, το μοβ φως ανάβει μόνιμα.

6. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ ΒΛΑΒΩΝ

Κατάσταση συναγερμού σε περίπτωση βλάβης της ενδεικτικής λυχνίας και λύση.

Οχι	Συχνότητα που αναβοσβήνει	Πρόβλημα	Λύση
1	2	Χαμηλή μπαταρία	Φορτίστε το ρομπότ ή αντικαταστήστε την πλήρως φορτισμένη μπαταρία.
2	3	Η σύγκρουση δεν είναι φυσιολογική	1. Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα σύγκρουσης δεν είναι μπλοκαρισμένο. 2. Βλάβη στο διακόπτη σύγκρουσης. 3. Η σύγκρουση του κύριου πίνακα δεν είναι φυσιολογική.
3	4	Ο ανιχνευτής δαπέδου είναι κατεστραμμένος.	1. Ελέγξτε για ξένο αντικείμενο μέσα ή έξω από το κάλυμμα του ανιχνευτή δαπέδου. 2. Το καλώδιο ανιχνευτή δαπέδου είναι μετατοπισμένο. 3. Η λυχνία μετάδοσης ή λήψης στον ανιχνευτή δαπέδου είναι κατεστραμμένη.
4	5	Δυνατός θόρυβος της ροής στην πλευρική βούρτσα	1. Βεβαιωθείτε ότι κανένα ξένο αντικείμενο δεν μπλέκεται ή μπλοκάρει στην πλευρική βούρτσα. 2. Ο κινητήρας της πλευρικής βούρτσας είναι κατεστραμμένος.
5	6	Η ροή στον αριστερό τροχό δεν είναι φυσιολογική.	1. Βεβαιωθείτε ότι ο τροχός είναι μπλεγμένο ή για μπλοκαρισμένο εξωτερικό αντικείμενο. 2. Το καλώδιο του κινητήρα είναι μετατοπισμένο. 3. Ο κινητήρας έχει υποστεί ζημιά.
6	7	Η ροή στον δεξιό τροχό δεν είναι φυσιολογική.	

ΦΟΡΤΙΣΗ

ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΦΟΡΤΙΣΗ

Συνδέστε την υποδοχή τροφοδοτικού απευθείας στο ρομπότ και, στη συνέχεια, συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πηγή τροφοδοσίας.

- Κατά την πρώτη φόρτιση του ρομπότ, φορτίστε για 12 ώρες έως ότου φορτιστεί πλήρως.
- Για καθημερινή χρήση, τοποθετήστε το ρομπότ στο φορτιστή και βεβαιωθείτε ότι είναι συνδεδεμένο σε πηγή τροφοδοσίας.
- Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε την πλήρως, απενεργοποιήστε την και αποθηκεύστε την σε αεριζόμενο και στεγνό μέρος.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΗΞΗ

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΠΛΕΥΡΙΚΗΣ ΒΟΥΡΤΣΑΣ

Καθαρίστε την πλευρική βούρτσα όταν λερωθεί. Εάν έχει υποστεί ζημιά, η πλευρική βούρτσα μπορεί να αντικατασταθεί.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΛΛΕΚΤΗ ΣΚΟΝΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ

Μετά από κάθε χρήση, καθαρίστε εγκαίρως τον συλλέκτη σκόνης και το φίλτρο. Οι συγκεκριμένες λειτουργίες φαίνονται στο παρακάτω σχήμα:

Συμβουλές: Αφού αφαιρέσετε το συλλέκτη σκόνης, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει εξωτερικό αντικείμενο στη θύρα αναρρόφησης και αφαιρέστε το.

(PL) WSTĘP

Dziękujemy za wybór i zakup produktu V-TAC. V-TAC będzie Ci służył najlepiej. Proszę przeczytać tę instrukcję uważnie przed przystąpieniem do zainstalowania i zachować ją do użytku w przyszłości. Jeśli masz jakieś pytania, proszę skontaktować się z naszym Przedstawicielem lub z dystrybutorem, od którego kupiłeś produkt. Oni są przeszkoleni i gotowi udzielić Ci pomocy.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI**OGÓLNE NORMY BEZPIECZEŃSTWA**

OSTRZEŻENIE: Nie dotykaj płyt elektronicznych, akumulatora ani ładowarki robota. Konsumenci nie powinni wykonywać w żaden sposób konserwacji głównych wewnętrznych elementów produktu.

- Konserwacja produktu musi być wykonywana przez autoryzowanego konserwatora. Upewnij się, że napięcie znamionowe zasilacza lub ładowarki jest zgodne ze standardowym napięciem sieciowym.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat lub osoby starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, o ile są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z tego urządzenia i rozumieją związane z tym z nim niebezpieczeństwa.
- Należy pilnować, aby dzieci nie bawiły się tym urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci, które nie znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Przeczytaj wszystkie instrukcje dotyczące środków ostrożności oraz instrukcje bezpieczeństwa tuż przed rozpoczęciem pracy z robotem.
- Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń podanych na akumulatorze, zasilaczu, robocie i instrukcji obsługi.
- Postępuj zgodnie ze wszystkimi wskazówkami opisanymi w tej instrukcji.
- Możliwe uszkodzenia oraz stopień uszkodzeń spowodowanych nieprawidłową obsługą są wyjaśnione poniżej.

**STOSOWANE SYMBOLE OSTRZEGAWCZE**

Wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

**STOSOWANE SYMBOLE ZWRÓCENIA UWAGI**

Wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.



To oznaczenie wskazuje, że produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi.

Uwaga: Firma zastrzega sobie prawo dokonywania zmian technicznych lub projektowych w wyrobie w wyniku ciągłego doskonalenia. Firma ma również prawo do interpretacji.

BEZPIECZEŃSTWO DZIECI

- Dzieci nie powinny używać tego produktu samodzielnie.
- Dzieci nie powinny bawić się opakowaniem produktu, w przeciwnym razie może dojść do uduszenia.

UWAGA

1. Ten produkt można używać wyłącznie z baterią dostarczoną przez producenta.
2. Przy utylizacji produktu należy wyjąć baterię.
3. Jeśli potrzebujesz wymienić baterię, skontaktuj się z naszym serwisem posprzedażowym. Jeśli użyjesz niewłaściwego typu baterii do wymiany tej ostatniej, możesz spowodować wypadek.
4. W przypadku wycieku z baterii i przypadkowego kontaktu ze skórą lub ubraniem, należy natychmiast wytrzeć wszystko suchą szmatką. Zużyte baterie należy przesłać do centrum recyklingu lub specjalistycznego centrum serwisowego i nie wolno ich utylizować.

OSTRZEŻENIE

- Ten produkt może używać tylko oryginalnej ładowarki i adaptera, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia, porażenia prądem elektrycznym lub nawet pożaru z powodu wysokiego napięcia.
- Jeśli stwierdzisz, że robot lub baterie są uszkodzone, natychmiast zaprzestań używania produktu. Skontaktuj się z naszym działem obsługi posprzedażnej. Demontaż, naprawa lub modyfikacja produktu może być wykonywana wyłącznie przez profesjonalny personel serwisowy wyznaczony lub upoważniony przez firmę.
- Nie dotykaj wtyczki ani produktu mokrymi rękami, aby uniknąć potencjalnego porażenia prądem.
- Nie używaj tego produktu w pozycji wiszącej lub bez osłony, aby uniknąć przypadkowego upuszczenia odkurzacza i zranienia ludzi.
- Nie ciągnij ani nie przesuwaj produktu za przewód zasilający. Nie skręcaj, nie zginaj ani nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym.
- Nie pozostawiaj produktu w pobliżu źródła ognia lub materiałów łatwopalnych, wybuchowych lub żrących.
- Nie pozwalaj, aby jakakolwiek część Twojego ubrania lub ciała (np. włosy, palce itp.) zostały zassane do szczotek lub nawite na koła odkurzacza, ponieważ może to spowodować obrażenia.

UWAGA

- Ten produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie w pomieszczeniach.
- Nie pozwalaj, aby odkurzacz został uszkodzony przez zasysanie wody, oleju lub innych płynów.
- Przed użyciem należy usunąć rozrzucone na ziemi kable tak, aby nie przeszkadzały w pracy odkurzacza.
- Nie kładź ciężkich przedmiotów na odkurzaczu.
- Nie przechylaj odkurzacza tak, aby się opierał tylko na przedniej części obudowy, ponieważ może to spowodować jej uszkodzenie.
- Podstawkę ładującą należy ustawić przy ścianie. Kabel adaptera nie może być kładziony jak byle na podłodze, aby nie owijał się wokół dna odkurzacza.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Inteligentny robot odkurzający
- Szczotki podłogowe 4 szt.
- Adapter
- Filtr Hepa 2 szt.
- Pilot zdalnego sterowania
- Bateria
- Szczotka do czyszczenia podłogi
- Instrukcja użytkowania

PORADY:

* Jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, należy je ładować raz na 60 dni.

SKŁAD PRODUKTU / NAZWA CZĘŚCI

Widok robota z przodu [patrz Rysunek 1]

Widok robota z tyłu [patrz Rysunek 2]

Konstrukcja wewnętrzna odpylacza [patrz Rysunek 3]

Instalacja odpylacza [patrz Rysunek 4]

- ***Demontaż pojemnika na kurz:*** Chwyć za uchwyt i wyciągnij go, jak pokazano na rysunku po lewej stronie.
- ***Montaż pojemnika na kurz:*** Zamocuj pojemnik na kurz w odkurzaczu. Upewnij się, że jest poprawnie zamontowany.

Czyszczenie bocznej szczotki [patrz Rysunek 5]

- Wyczyść szczotkę boczną za pomocą szczoteczki do czyszczenia. Jeśli na bocznej szczotce zgromadziło się dużo włosów, możesz ostrożnie je przyciąć nożyczkami, a następnie wyczyścić szczotkę.

1. Kroki zamontowania: Wyrównaj szczotkę boczną z otworem na dole sprzętu i dociśnij, aż usłyszysz kliknięcie, które wskazuje, że szczotka boczna jest zablokowana na odpowiednim miejscu.

2. Kroki demontażu: Chwyć twarde włosie na obu końcach szczotki bocznej i delikatnie pociągnij do góry.

PORADY:

Przed każdym użyciem upewnij się, że szczotki boczne są zamontowane, w przeciwnym razie normalne czyszczenie odkurzacza może zostać zakłócone.

UŻYTKOWANIE

* **Uwaga:** Przed czyszczeniem należy usunąć blokadę zabezpieczającą z przodu korpusu sprzętu i schować wszelkie małe przedmioty lub przeszkody znajdujące się w pomieszczeniu, zwłaszcza wiązki kabli, aby zapobiec ich utknięciu i zwijaniu się na spodzie sprzętu.

WARUNKI NIEODPOWIEDNIE DO EKSPLOATACJI

- * Ten produkt nie nadaje się do użytku w bardzo gorącym (+ 60°C lub więcej) lub zbyt zimnym (-5°C lub mniej) środowisku.
- * Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- * Nie używaj tego produktu w pozycji wiszącej ani bez osłony, aby uniknąć przypadkowego upuszczenia odkurzacza i zranienia ludzi.
- * Nie używaj tego produktu w wilgotnym lub łatwopalnym, wybuchowym lub korozyjnym środowisku.
- * Nie pozwól, aby produkt zassał niewygaszone niedopałki lub zapalki.
- * Nie używaj tego produktu do zasysania tonera używanego w drukarce laserowej lub kopiarce. Substancje te mogą spowodować pożar.
- * Nie używaj tego produktu do ssania ostrych przedmiotów, takich jak szkło, gwoździe itp., aby uniknąć uszkodzenia go.

PRODUKT NADAJE SIĘ DO NASTĘPUJĄCYCH RODZAJÓW PODŁÓG:

- Drewniana podłoga
- Dolna część dywanu
- Płytki ceramiczne

STAN ROBOCZY ROBOTA

1. Stan wyłączony

Gdy odkurzacz jest wyłączony, naciśnij i przytrzymaj przycisk "(⏏)", po czym rozlegnie się sygnał dźwiękowy i zapali się niebieska lampka. Po 3 sekundach odkurzacz przejdzie w tryb czuwania (gotowości).

2. Stan gotowości

1. W przypadku bezczynności odkurzacz wyłącza się po 5 minutach pozostawiania w trybie czuwania.
2. Naciśnij raz przycisk "(⏏)", rozlegnie się sygnał dźwiękowy, możesz teraz włączyć lub wyłączyć urządzenie.

3. Status pilota zdalnego sterowania

1. Naciśnij "(⚙)", aby wyregulować moc ssania wentylatora.
2. Naciśnij przycisk czyszczenia krawędzi i narożników "(□)", aby przejść do trybu czyszczenia krawędzi i narożników.
3. Naciśnij przycisk usuwania stałego punktu "(⊙)", aby rozpocząć czyszczenie okrągłego obszaru wyśrodkowanego w bieżącym punkcie.

FUNKCJE LAMPKI KONTROLNEJ

No	Przewodnik po funkcjach	Informacje o funkcjach
1	Niebieska lampka jest zawsze włączona.	Tryb czuwania
2	Niebieska lampka jest zawsze włączona	Tryb pracy
3	Niebieska i fioletowa lampka miga na przemian.	Tryb ładowania
4	Fioletowa lampka jest zawsze włączona.	W pełni naładowano
5	Miga czerwona lampka.	Alarm uszkodzenia sprzętu

4. AUTOMATYCZNE SPRZĄTANIE

Tryb automatycznego sprzątania jest odpowiedni dla wszystkich środowisk domowych. W trybie sprzątania automatycznego niebieskie światło urządzenia jest włączone.

1. Po uruchomieniu urządzenie najpierw skanuje i identyfikuje środowisko, ustala obszar sprzątania i planuje ścieżkę sprzątania.
2. Następnie, zgodnie z zaplanowanym obszarem, korzysta z zaplanowanej ścieżki sprzątania i automatycznie omija wszelkie przeszkody, stopnie itp.
3. Ustanawia mapę tras sprzątania w czasie rzeczywistym w celu wykonania sprzątania na zaplanowanej trasie i zapewnienia możliwości sprzątania wszystkich obszarów.

5. TRYB ŁADOWANIA

W trybie ładowania niebieska i fioletowa lampka migają naprzemiennie, wskazując, że robot jest w trybie ładowania. Gdy robot jest w pełni naładowany, fioletowa lampka zapala się na stałe.

6. TRYB WYKRYWANIA USTEREK

Funkcja alarmu w przypadku awarii lampki kontrolnej i rozwiązanie

Nie.	Częstotliwość migania	Problem	Rozwiązanie problemu
1	2	Niski poziom naładowania baterii	Naładuj robota lub wymień w pełni naładowany akumulator.
2	3	Kolizja nie jest normalna.	1. Sprawdź, czy pokrywa kolizyjna nie została zablokowana; 2. Uszkodzenie wyłącznika kolizyjnego; 3. Kolizja panelu głównego nie jest normalna.
3	4	Czujnik podłogowy został uszkodzony.	1. Sprawdź, czy wewnątrz lub na zewnątrz pokrywy czujnika podłogowego nie zostało ciało obce; 2. Kabel czujnika podłogowego jest przesunięty; 3. Lampa nadawcza lub odbiorcza czujnika podłogowego została uszkodzona.
4	5	Głośny hałas przepływu strumienia powietrza na szczotce bocznej	1. Sprawdź, czy żaden obcy przedmiot nie zaplątał się ani nie zaciął w szczotce bocznej; 2. Silnik szczotki bocznej został uszkodzony.
5	6	Przepływ strumienia powietrza na lewym kole nie jest normalny.	1. Sprawdź, czy żaden obcy przedmiot nie zaplątał się ani nie zaciął w kole; 2. Kabel silnika został przesunięty; 3. Silnik został uszkodzony.
6	7	Przepływ strumienia powietrza na prawym kole nie jest normalny.	

ŁADOWANIE

ŁADOWANIE RĘCZNE

Podłącz wtyczkę zasilacza bezpośrednio do robota, a następnie podłącz przewód zasilający do źródła zasilania.

1. Podczas pierwszego ładowania robota ładuj go przez 12 godzin, aż do pełnego naładowania.

2. Do codziennego użytku umieść robota na ładowarce i upewnij się, że został podłączony do źródła zasilania.

3. Jeśli przez dłuższy czas nie będziesz używać odkurzacza, naładuj go całkowicie, wyłącz i przechowuj w wentylowanym i suchym miejscu.

KONSERWACJA SPRZĘTU

CZYSZCZENIE BOCZNEJ SZCZOTKI

Wyczyść szczotkę boczną, gdy się zabrudzi. Jeśli została ona uszkodzona, szczotkę boczną można wymienić.

CZYSZCZENIE POJEMNIKA NA KURZ I FILTRA

Po każdym użyciu należy odpowiednio wyczyścić pojemnik na kurz i filtr. Poszczególne operacje pokazano na poniższym rysunku:

Wskazówki: Po wyjęciu pojemnika na kurz sprawdź, czy w porcie ssącym nie zostało żadnego obiektu zewnętrznego, i w razie wykrycia takiego usuń go.

(RO) INTRODUCERE

Vă mulțumim că ați ales și v-ați cumpărat acest produs de V-TAC. V-TAC vă va fi de un mare folos, utilizându-l în modul cel mai potrivit posibil. Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni cu atenție, înainte să începeți instalarea, și păstrați-le pentru că s-ar putea să fie necesar să le recitiți. Dacă aveți și alte întrebări, luați legătură cu dealer-ul nostru sau cu comerciantul de la care v-ați achiziționat produsul. Aceștia sunt bine instruiți și întotdeauna sunt disponibili să vă servească în modul cel mai bun posibil.

MĂSURI DE PRECAUȚIE**NORME GENERALE DE SIGURANȚĂ**

AVERTIZARE: Nu atingeți schemele electronice, bateria sau dispozitivul de încărcare al robotului. Utilizatorii nu trebuie să efectueze singuri deservirea tehnică a componentelor principale din interiorul produsului.

- Deservirea tehnică a produsului trebuie efectuată de către un tehnician autorizat care se ocupă cu întreținerea acestor produse. Asigurați-vă că tensiunea nominală a sursei de alimentare sau a dispozitivului de încărcare corespunde tensiunii standard a rețelei.
- Acest dispozitiv poate fi folosit de către copii în vârstă de peste 8 ani și de către persoane cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale, sau de către persoane lipsite de experiență și cunoștințe în acest domeniu, dacă sunt supravegheate sau instruite privind utilizarea sigură a dispozitivului, și dacă își dau seama despre riscurile legate de acesta.
- Copiii trebuie supravegheați ca să fiți siguri că nu se joacă cu dispozitivul.
- Curățarea și deservirea tehnică a aspiratorului nu trebuie realizate de către copii nesupravegheați de o persoană adultă.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte să începeți să lucrați cu robotul, citiți toate instrucțiunile de precauție și de siguranță.
- Vă rugăm să atrageți o atenție deosebită tuturor avertizărilor privind bateria, adaptorul de alimentare și robotul, pe care le veți găsi în manualul de exploatare.
- Urmați toate instrucțiunile descrise în acest manual.
- Daunele și gradul de prejudiciere cauzate de exploatarea greșită a produsului, sunt explicate mai jos.

**SIMBOLURILE DE AVERTIZARE FOLOSITE**

Acestea indică situațiile potențiale periculoase, pe care dacă nu le preveniți, pot pricinui moartea sau rănirea serioasă a utilizatorului.

**SIMBOLURILE DE ATENȚIONARE**

Acestea indică o situație de risc potențial, pe care dacă nu o preveniți, aceasta poate pricinui răniri ușoare sau medii.



Acest marcaj arată că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere.

Observație: Compania își rezervă dreptul de a efectua modificări tehnice sau constructive asupra produsului, în urma unui proces de perfecționare continuă. Dreptul de interpretare, de asemenea aparține companiei.

PENTRU SIGURANȚA COPIILOR

- Copiii nu trebuie să folosească singuri acest produs.
- Copiii nu trebuie să se joace cu ambalajul produsului, din cauza riscului de sufocare.

OBSERVAȚIE

1. Pentru acest produs se poate folosi numai bateria asigurată de producător.
2. Când aruncați produsul, trebuie să scoateți bateria.
3. Dacă trebuie să înlocuiți bateria, luați legătură cu departamentul nostru de service în urma vânzării. În cazul în care folosiți un tip de baterie nepotrivită, puteți provoca incidente.
4. În cazul apariției unei scurgeri de lichid din baterie, și lichidul intră în contact cu pielea sau cu îmbrăcămintea, ștergeți-l imediat cu o cârpă uscată. Bateriile uzate trebuie duse la un centru de reciclare sau la un centru specializat în deservirea tehnică, pentru că nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere.

AVERTIZARE

- La acest produs puteți folosi numai dispozitivele originale de încărcare a bateriei și adaptorului, pentru că altfel pot fi provocate avarii, scurt circuit sau chiar incendiu ca urmare a tensiunii înalte.
- Dacă constatați că robotul sau bateriile sunt cu defectiuni, încetați imediat folosirea produsului. Luați legătură cu departamentul nostru de service în urma vânzării. Dezasamblarea, repararea sau modificarea produsului pot fi efectuate numai de către personalul autorizat al companiei care se ocupă cu deservirea tehnică.
- Nu atingeți priza de alimentare sau aspiratorul cu mâini umede, ca să evitați apariția eventuală a unui șoc electric.
- Nu folosiți acest produs dacă este agățat sau fără dispozitiv de protecție, ca să preveniți căderea întâmplătoare a aspiratorului și rănirea eventuală a unor persoane.
- Nu trageți și nu deplasați produsul, ținându-l de cablul de alimentare. Nu răsușiți, nu îndoiți cablul de alimentare și nu puneți peste acesta obiecte grele.
- Nu lăsați produsul aproape de surse de foc sau de materiale inflamabile, explozive sau corozive.
- Fiți atenți ca vreo parte a îmbrăcămintei dvs. sau a corpului (precum părul, degete, etc.) să fie supte de aspirator prin periile sau roțile acestuia, pentru că astfel vă puteți produce răniri.

ATENȚIE

- Acest produs poate fi utilizat numai la interior.
- Preveniți deteriorarea aspiratorului din cauza aspirării de apă, ulei sau altor lichide.
- Înainte să începeți să utilizați produsul, strângeți cablurile împrăștiate pe podea, ca să nu împiedice lucrul aspiratorului.

- Nu puneți peste aspirator obiecte grele de nici un fel.
- Nu aplecați aspiratorul astfel, încât să fie sprijinit numai pe partea din față a corpului acestuia, pentru că lucrul acesta poate duce la apariția unor defecțiuni.
- Suportul încărcătorului trebuie pus lângă un perete. Cablul adaptorului nu trebuie pus în mod neglijent pe podea, ca să preveniți înfășurarea acestuia în jurul părții inferioare a aspiratorului.

CONȚINUTUL AMBALAJULUI

- Aspirator-robot inteligent
- Perii pentru podea – 4 buc.
- Adaptor
- Filtru Hepa - 2 buc.
- Dispozitiv de control de la distanță
- Baterie
- Perie de curățat
- Manual de exploatare

SFATURI:

* Dacă nu veți folosi produsul pe o durată mai lungă de timp: Încărcați mașina câte o dată la un interval de 60 de zile.

COMPOZIȚIA PRODUSULUI / DENUMIREA PIESELOR

Imaginea robotului dinspre partea din față [vezi Figura 1]

Imaginea robotului dinspre partea din spate [vezi Figura 2]

Construcția interioară a dispozitivului de prindere a prafului [vezi Figura 3]

Montarea dispozitivului de prindere a prafului [vezi Figura 4]

• **Scoaterea dispozitivului de prindere a prafului:** Folosind mânerul, trageți-l spre exterior, așa cum este indicat în figura din partea stânga.

• **Montarea dispozitivului de prindere a prafului:** Fixați dispozitivul în aspirator. Asigurați-vă că l-ați montat corect.

Curățarea periei laterale [vezi Figura 5]

• Curățați peria laterală cu ajutorul unei perii de curățat. Dacă pe peria laterală s-a înfășurat mult păr, puteți folosi un foarfece ca să le tăiați atent, și apoi curățați peria.

1. Pașii montajului: Puneți peria laterală la un nivel cu orificiul inferior și apăsați în jos, până nu auziți un pocnet, ceea ce arată că peria laterală a fost fixată la loc.

2. Pașii demontajului: Prindeți părul aspru din cele două capete ale periei laterale și trageți-l ușor în sus.

SFATURI:

Înainte de fiecare utilizare în parte, verificați dacă perile laterale sunt montate la loc, pentru că în caz contrar, lucrul cu aspiratorul nu va fi normal.

EXPLOATAREA

***Atenție:** Înainte să începeți curățarea, trebuie scos blocul de protecție din partea din față a aspiratorului, trebuie strânse toate obiectele mici sau îndepărtate piedicile din spațiul respectiv, mai ales snopii de cabluri ca să evitați înfășurarea acestora în partea inferioară a aspiratorului și blocarea acestuia.

CONDIȚII DE EXPLOATARE NEPOTRIVITE

- * Acest produs nu este potrivit de utilizat într-un mediu prea cald (de +60°C sau mai mult) sau prea frig (-5°C sau mai puțin).
- * Acest produs se poate utiliza numai la interior.
- * Nu folosiți acest produs dacă este agățat sau fără dispozitiv de protecție, ca să preveniți căderea întâmplătoare a aspiratorului și rănirea eventuală a unor persoane.
- * Nu folosiți acest produs într-un mediu umed, inflamabil, exploziv sau coroziv.
- * Fiți atenți să nu aspirați mucuri de țigări sau bețe de chibrit.
- * Nu folosiți acest produs pentru aspirarea unor rămășițe de toner care se folosește la imprimantele de laser și la aparatele de copiat. Aceste substanțe pot provoca incendii.
- * Nu folosiți acest produs pentru aspirarea unor obiecte ascuțite, precum sticlă, cuie, etc., ca să preveniți avarierea aspiratorului.

ACEST PRODUS ESTE POTRIVIT PENTRU URMĂTOARELE TIPURI DE PODELE:

- Podea de lemn
- Partea de jos a covoarelor
- Plăci ceramice

STATUSUL DE LUCRU AL ROBOTULUI**1. Status – deconectat**

Dacă aspiratorul este deconectat, apăsați pe butonul "(⏏)" și țineți-l apăsat, până nu auziți un semnal sonor, și atunci se aprinde o lampă albastră. După 3 secunde, aspiratorul intră în regim standby (de așteptare).

2. Status – standby

1. Dacă nu îndepliniți unele operațiuni, aspiratorul se va deconecta după un timp de așteptare de 5 minute, adică în regim standby.
2. Apăsați o singură dată pe butonul "(⏏)", veți auzi un semnal sonor și abia atunci deja puteți conecta sau deconecta aparatul.

3. Statusul dispozitivului de control de la distanță

1. Apăsați pe "(⚙)", ca să reglați funcția de aspirare a ventilatorului.
2. Apăsați pe butonul pentru curățarea muchiilor și colțurilor - "(□)", ca să porniți regimul de curățare a acestora.
3. Apăsați pe butonul pentru curățarea unui punct fix "(⊙)", ca să porniți regimul de curățare a unei zone circulare, centrul căreia este acest punct fix.

FUNCȚIA LĂMPII DE INDICARE

No	Manual privind funcțiile	Informații despre funcțiile
1	Lampa albastră este întotdeauna aprinsă.	Regim standby
2	Lampa albastră este întotdeauna aprinsă.	Regim de lucru
3	Lampa albastră și cea de culoarea violet clipește una după alta.	Regim de încărcare
4	Lampa de culoarea violet este întotdeauna aprinsă.	Complet încărcat
5	Lampa roșie clipește.	Alarmă care indică neregulile

4. CURĂȚARE AUTOMATĂ

Regimul de curățare automată este potrivit pentru toate tipurile de mediu casnic. În timpul regimului de curățare automată, lampa albastră a aspiratorului este aprinsă.

1. După punerea în funcțiune a aspiratorului, acesta mai întâi va scana și identifica mediul, va stabili zona de curățat și va planifica calea pentru efectuarea curățării.

2. Apoi, în funcție de zona planificată, aparatul va folosi calea de curățat deja trasată, și în mod automat va evita oricare piedică, scări, etc.

3. Va face o hartă a căii de curățat în timp real, ca să efectueze curățarea pe calea deja planificată, și în vederea asigurării posibil-ității pentru curățarea tuturor zonelor.

5. REGIM DE ÎNCĂRCARE

Când aparatul este în regim de încărcare, cele două lămpi – cea albastră și cea de culoarea violet, vor clipi una după alta, pentru a indica că robotul este în regim de încărcare. După ce robotul se încarcă complet, lampa de culoarea violet va lumina tot timpul.

6. REGIM DE DETECTARE A UNOR NEREGULI

Funcția de alarmă a lămpii de indicare, dacă apare vreo defecțiune, și ce soluție poate fi întreprinsă

Nu.	Frecvența clipirii	Problema	Soluția
1	2	Grad scăzut de încărcare a bateriei	Încărcați robotul sau înlocuiți bateria complet încărcată.
2	3	Coliziunea nu este ceva normal.	1. Asigurați-vă că nu este blocat capacul de protecție împotriva loviturilor; 2. Pot apărea defecțiuni la nivelul comutatorului în caz de coliziune; 3. Lovirea panoului principal nu este ceva normal.
3	4	S-a stricat detectorul de podea	1. Verificați dacă nu a intrat eventual un obiect străin în sau în afară capacului detectorului de podea; 2. Cablul detectorului de podea s-a deplasat; 3. Lampa de transmitere sau de receptare a detectorului de podea este defectă.
4	5	Zgomot puternic dinspre peria laterală	1. Asigurați-vă că în peria laterală nu este blocat sau încălzit un obiect străin; 2. Motorul periei laterale a avariât.
5	6	Fluxul lângă roata stângă nu este normal.	1. Asigurați-vă că în roată nu este blocat sau încălzit un obiect străin; 2. Cablul motorului s-a deplasat; 3. Motorul a avariât.
6	7	Fluxul lângă roata Dreapta nu este normal.	

ÎNCĂRCARE

ÎNCĂRCARE MANUALĂ

Conectați direct la robot mufa-jack a adaptorului de alimentare, apoi conectați cablul de alimentare la sursa de alimentare.

1. La prima încărcare a robotului, încărcați-l timp de 12 ore, până la încărcarea completă a acestuia.
2. În cazul folosirii zilnice a aspiratorului, conectați robotul la dispozitivul de încărcare și asigurați-vă că dispozitivul este conectat la sursa de alimentare.
3. Dacă nu veți folosi aspiratorul pe o durată mai lungă de timp, încărcați-l complet, deconectați-l și îl puteți păstra la un loc uscat și aerisit.

DESERVIREA TEHNICĂ

CURĂȚAREA PERIEI LATERALE

Curățați peria laterală numai dacă este murdară. Dacă este deteriorată, peria laterală poate fi schimbată.

CURĂȚAREA DISPOZITIVULUI DE PRINDERE A PRAFULUI ȘI A FILTRULUI

De fiecare dată, în urma utilizării aspiratorului, curățați la timp dispozitivul de prindere a prafului și filtrul. Operațiunile concrete sunt date în figura de mai jos:

Sfaturi: După ce scoateți dispozitivul de prindere a prafului, asigurați-vă că în orificiul de aspirare nu este blocat vreun obiect străin, și dacă este cazul, îndepărtați-l.

(CZ) ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali a koupili výrobek firmy V-TEK (V-TAC). V-TEK (V-TAC) vám nabízí ty nejlepší výrobky. Před zahájením instalace si prosím pečlivě přečtěte tyto pokyny a uschovejte si tento návod pro budoucí použití. Pokud máte další dotazy, obraťte se na našeho prodejce nebo místního obchodního zástupce, od kterého jste výrobek zakoupili. Oni jsou vyškoleni a jsou vám k dispozici pro všechny vaše potřeby.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ**OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY**

UPOZORNĚNÍ: Nedotýkejte se elektronických obvodů, baterie ani nabíjecí základny robotického vysavače. Uživatelé by neměli provádět údržbu hlavních vnitřních součástí produktu.

- Údržbu produktu musí provádět autorizovaný odborník. Ujistěte se, že jmenovité napětí napájecího zdroje nebo nabíjecí základny odpovídá standardnímu síťovému napětí.
- Toto zařízení mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání zařízení bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Děti musí být pod dozorem, aby se zajistilo, že si se zařízením nebudou hrát.
- Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru dospělé osoby.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím tohoto robotického vysavače si přečtěte všechna bezpečnostní opatření a pokyny.
- Věnujte pozornost všem výstrahám týkajícím se baterie, napájecího adaptéru, robotického vysavače a návodu k obsluze.
- Postupujte podle pokynů popsanych v této příručce.
- Poškození a stupeň poškození způsobené nesprávným provozem jsou vysvětleny níže.

**POUŽITÉ VÝSTAŽNÉ SYMBPLY**

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může způsobit vážné zranění nebo usmrcení.

**POUŽITÉ VAROVNÉ SYMBOLY**

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může vést k lehkému či středně těžkému zranění.



Toto označení znamená, že produkt by neměl být likvidován s jiným domácím odpadem.

Poznámka: Společnost si vyhrazuje právo provádět technické nebo konstrukční změny produktu v důsledku jeho neustálého zlepšování. Právo na výklad patří také společnosti.

BEZPEČNOST DĚTÍ

- Děti nesmějí používat tento produkt bez dozoru.
- Děti by si s obalem výrobku neměly hrát, mohlo by dojít k udušení.

POZNÁMKA

1. Tento produkt smí používat pouze baterii dodanou výrobcem.
2. Při likvidaci produktu musí být baterie vyjmuta.
3. Pokud potřebujete vyměnit baterii, obraťte se na náš poprodejní servis. Pokud k výměně použijete jiný typ baterie, může to způsobit nehodu.
4. Dojde-li k úniku baterie a náhodnému kontaktu kapaliny s kůží nebo oblečením, ihned otřete suchým hadříkem. Použité baterie by měly být odevlány do recyklačního střediska nebo do specializovaného servisního střediska a nelze vyhodit.

UPOZORNĚNÍ

- Tento produkt smí používat pouze originální nabíjecí základnu a adaptér baterie, jinak může způsobit poškození, úraz elektrickým proudem nebo požár způsobený vysokým napětím.
- Pokud zjistíte, že robotický vysavač nebo baterie jsou poškozené, okamžitě přestaňte produkt používat. Obraťte se na naše poprodejní servisní oddělení. Demontáž, opravy nebo úpravy výrobku smí provádět pouze oprávněný technik nebo pověřený servis.
- Nedotýkejte se napájecí zástrčky nebo produktu mokřima rukama, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte tento produkt zavěšený nebo bez ochranného krytu, abyste zabránili náhodnému pádu vysavače a zranění osob.
- Produkt netahejte ani nepřemísťujte za napájecí kabel. Netahejte, neohýbejte ani nepokládejte na napájecí kabel těžké předměty.
- Nenechávejte produkt v blízkosti zdroje ohně nebo hořlavých, výbušných nebo žíravých materiálů.
- Nedovolte, aby se jakákoli část vašeho oděvu nebo těla (např. vlasy, prsty atd.) dostala do štětců nebo kol vysavače, protože by to mohlo způsobit zranění osob.

POZOR

- Tento produkt je určen pouze pro vnitřní použití.
- Zabraňte poškození vysavače odsáváním vody, oleje nebo jiných tekutin.
- Před použitím odstraňte vodiče rozházené na zemi, aby nedošlo k narušení provozu vysavače.
- Na vysavač nekladte těžké předměty.
- Nezvedejte vysavač pouze za přední kryt, protože jinak může dojít k poškození.
- Nabíjecí stojan musí být umístěn proti zdi. Adaptérový kabel nesmí být umístěn na podlahu náhodně, aby se zabránilo jeho vinutí kolem dna vysavače.

OBSAH BALENÍ

- Inteligentní robotický vysavač
- Podlahové kartáče 4 ks.
- Adaptér
- Hepa filtr 2 ks.
- Dálkový ovladač
- Baterie
- Čisticí kartáč
- Návod k použití

DOPORUČENÍ:

* Pokud produkt nebude delší dobu používán. Ujistěte se, že jste stroj nabili jednou za 60 dní.

SLOŽENÍ PRODUKTU / NÁZEV DÍLŮ

Pohled zepředu na robotický vysavač [viz obr. 1]

Pohled zezadu na robotický vysavač [viz obr. 2]

Vnitřní provedení sběrače prachu [viz obr. 3]

Instalace sběrače prachu [viz obr. 4]

- **Vyjmutí sběrače prachu:** Uchopte rukojeť a vytáhněte ji, jak je znázorněno na obrázku vlevo.
- **Instalace sběrače prachu:** Zajistěte sběrač prachu ve vysavači. Ujistěte se, že je správně nainstalován.

Čištění bočního kartáče [viz obr.5]

- Vyčistěte boční kartáč čisticím kartáčem. Pokud je na postranním kartáčku hodně vlasů, můžete k jejich opatrnému oříznutí použít nůžky a poté je vyčistit.

1. Postup instalace: Zarovnejte boční kartáč s otvorem ve spodní části a zatlačte dolů, až uslyšíte cvaknutí, což znamená, že boční kartáč je zajištěn na svém místě.

2. Postup demontáže: Uchopte tvrdé štětiny na obou koncích bočního kartáče a jemně je vytáhněte směrem nahoru.

DOPORUČENÍ:

Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou nainstalovány boční kartáče, jinak může dojít k narušení běžných čisticích funkcí vysavače.

PROVOZ

* **Upozornění:** Před čištěním je nutné odstranit ochranný kryt z přední části těla zařízení a schovat malé předměty nebo překážky v místnosti, zejména svazky kabelů, aby se zabránilo jejich zaseknutí a navinutí na spodní straně zařízení.

ROZSAH POUŽITÍ

* Tento produkt není vhodný pro použití v nadměrně horkých (+60 ° C nebo více) nebo nadměrně chladných (-5 ° C nebo méně) prostředích.

* Tento produkt je určen pouze pro vnitřní použití.

* Nepoužívejte tento produkt zavěšený a bez ochranného krytu, abyste zabránili náhodnému pádu vysavače a zranění osob.

* Nepoužívejte tento produkt ve vlhkém nebo hořlavém, výbušném nebo korozivním prostředí.

* Nedovolte, aby produkt nasával nedopalky cigaret nebo zápalky.

* Nepoužívejte tento produkt k nasávání toneru použitého v laserové tiskárně nebo kopírce. Tyto látky mohou způsobit požár.

* Nepoužívejte tento produkt k sání ostrých předmětů, jako je sklo, hřebíky atd., aby nedošlo k jeho poškození.

VÝROBEK JE VHODNÝ PRO NÁSLEDUJÍCÍ TYPY PODLAH:

- Dřevěná podlaha
- Podlahový koberec
- Keramické dlaždice

PRACOVNÍ STAV ROBOTA**1. Stav vypnutý**

Když je vysavač vypnutý, stiskněte a podržte tlačítko "(⏻)", ozve se pípnutí a rozsvítí se modré světlo. Po 3 sekundách se vysavač přepne do pohotovostního režimu.

2. Pohotovostní stav

1. V případě nečinnosti se vysavač po 5 minutách v pohotovostním režimu vypne.
2. Stiskněte jednou tlačítko "(⏻)", ozve se pípnutí, nyní můžete přístroj zapnout nebo vypnout.

3. Stav dálkového ovladače

1. Stisknutím tlačítka "(⚙)" nastavte sací výkon ventilátoru.
2. Stisknutím tlačítka "(□)" čištění okrajů a rohů vstoupíte do režimu čištění okrajů a rohů.
3. Stisknutím tlačítka pro vymazání pevného bodu "(⊙)" zahajte čištění kruhové oblasti uprostřed běžného bodu.

FUNKCE KONTROLKY

No	Vysvětlení funkcí	Údaje o funkce
1	Modré světlo stále svítí.	Pohotovostní režim
2	Modré světlo stále svítí.	Provozní režim
3	Modré a fialové světlo střídavě bliká.	Režim nabíjení
4	Fialová lampa svítí stále svítí.	Plně nabito
5	Červené světlo bliká.	Poruchový alarm

4. AUTOMATICKÉ ČIŠTĚNÍ

Režim automatického čištění je vhodný pro všechna domácí prostředí. Ve stavu automatického čištění svítí modrá kontrolka zařízení.

1. Po aktivaci zařízení nejprve naskenuje a identifikuje prostředí, vytvoří čisticí oblast a naplánuje čisticí cestu.
2. Poté podle plánované oblasti použije plánovanou čisticí cestu a automaticky se vyhne jakýmkoli překážkám, schodům atd.
3. Vytvoří mapu tras pro čištění v reálném čase, která provede čištění na plánované trase a poskytne schopnost vyčistit všechny oblasti.

5. REŽIM NABÍJENÍ

V režimu nabíjení bliká střídavě modrá a fialová světla, což znamená, že robot je v režimu nabíjení. Jakmile je robot plně nabitý, fialová kontrolka se trvale rozsvítí.

6. REŽIM DETEKCE PORUCHY

Funkce poplachu v případě poruchy kontrolky a odstranění

Ne.	Frekvence blikání	Porucha	Odstranění
1	2	Slabá baterie	Nabijte robota nebo vyměňte plně nabitou baterii.
2	3	Kolize není normální.	1. Zkontrolujte, zda kryt kolize není blokován; 2. Porucha kolizního spínače; 3. Kolize hlavního panelu není normální.
3	4	Detektor podlahy je poškozen.	1. Zkontrolujte, zda uvnitř nebo vně krytu detektoru podlahy není cizí předmět; 2. Kabel detektoru podlahy je posunutý; 3. Vysílací nebo přijímací lampa na podlahovém detektoru je poškozená.
4	5	Hlasitý hluk na bočním kartáčku	1. Zkontrolujte, zda v bočním kartáčku nejsou zamotány nebo uvíznuty žádné cizí předměty; 2. Motor bočního kartáče je poškozený.
5	6	Tok na levém kole není normální.	1. Zkontrolujte, zda je kolo zamotaný nebo přilepený vnější předmět; 2. Kabel motoru je posunutý; 3. Motor je poškozen.
6	7	Tok na pravém kole není normální.	

NABÍJENÍ RUČNÍ NABÍJENÍ

Připojte konektor napájecího adaptéru přímo k robotu a poté zapojte napájecí kabel do zdroje napájení.

1. Při prvním nabíjení robota nabíjejte 12 hodin, dokud není plně nabitý.
2. Pro každodenní použití umístěte robota na nabíjecí základnu a ujistěte se, že je připojen ke zdroji energie.
3. Pokud nebudete vysavač delší dobu používat, zcela jej nabijte, vypněte a uložte na větrané a suché místo.

ÚDRŽBA ČIŠTĚNÍ BOČNÍHO KARTÁČE

Po znečištění vyčistěte boční kartáč. Pokud je poškozen, je možné vyměnit boční kartáč.

ČIŠTĚNÍ SBĚRAČE PRACHU A FILTRU

Po každém použití vyčistěte sběrač prachu a filtr včas. Konkrétní operace jsou uvedeny na obrázku níže:

Doporučení: Po vyjmutí sběrače prachu zkontrolujte, zda v sacím portu není žádný vnější předmět, a vyjměte jej.